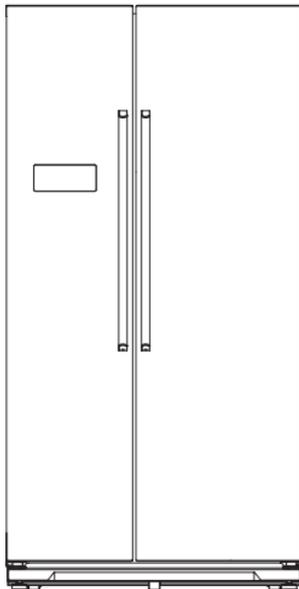




USER MANUAL **SIDE BY SIDE**



INSTRUCTION MANUAL

LANGUAGES

Italiano	5
English	20
Français	34
Español	50
Deutsch	66

Grazie per aver acquistato questo prodotto.

Prima di utilizzare il frigorifero, leggere attentamente questo manuale di istruzioni per ottimizzare il rendimento dell'elettrodomestico. Conservare tutta la documentazione per future consultazioni o per altri proprietari. Questo prodotto è destinato esclusivamente all'uso domestico o applicazioni simili, come:

- zone cucina per il personale di negozi, uffici e altri ambienti lavorativi,
- aziende agricole, clienti di hotel e motel e altri ambienti residenziali,
- ad es. Bed and Breakfast (B&B),
- servizi di catering e altri usi diversi dalla vendita al dettaglio.

Questo elettrodomestico deve essere utilizzato esclusivamente per la conservazione di alimenti. Altri utilizzi sono pericolosi e il produttore in questi casi non sarà responsabile. Si raccomanda di consultare le condizioni della garanzia. Per un funzionamento senza problemi e per ottimizzare il rendimento dell'elettrodomestico, leggere attentamente queste istruzioni. Il mancato rispetto delle istruzioni fornite potrebbe annullare il diritto all'assistenza gratuita durante il periodo di garanzia.

INFORMAZIONI DI SICUREZZA

Questa guida contiene numerose informazioni importanti per la sicurezza. Conservare queste istruzioni in un luogo sicuro per una facile consultazione durante l'uso dell'elettrodomestico.

Il frigorifero contiene un gas refrigerante (isobutano, R600a) e un gas isolante

(ciclopentano); entrambi i gas sono altamente compatibili con l'ambiente ma sono infiammabili.

Attenzione: rischio di incendio

Se il circuito di refrigerazione è visibilmente danneggiato:

- evitare la vicinanza con fiamme libere e fonti di ignizione.

Ventilare accuratamente l'ambiente in cui è installato l'elettrodomestico

AVVERTENZA!

- Durante le operazioni di pulizia o trasporto dell'elettrodomestico, fare attenzione a non toccare i cavi metallici del condensatore sul retro dell'elettrodomestico per evitare di ferirsi le dita e le mani o di danneggiare il prodotto.

- Questo elettrodomestico non può essere impilato con altri elettrodomestici. Non sedersi né salire sull'elettrodomestico. Non è progettato per simili utilizzi. Ci si potrebbe ferire o l'elettrodomestico potrebbe danneggiarsi.
- Accertarsi che il cavo di alimentazione non resti impigliato sotto l'apparecchiatura per evitare che si laceri o si danneggi.
- Quando l'elettrodomestico viene posizionato, fare attenzione a non danneggiare il pavimento, i tubi, il rivestimento delle pareti ecc. Non spostare l'elettrodomestico tirandolo per il coperchio o per la maniglia. Non consentire ai bambini di giocare con

l'apparecchio o manomettere i controlli. In caso di inosservanza delle istruzioni, l'azienda declina qualunque responsabilità.

- Non installare l'elettrodomestico in luoghi umidi, unti o polverosi, e non esporlo all'acqua e alla luce solare diretta.
- Non installare l'elettrodomestico accanto a caloriferi o materiali infiammabili.
- In caso di interruzione della corrente, non aprire il coperchio. Se il blackout non supera le 20 ore, gli alimenti congelati non dovrebbero subire alterazioni. Se l'interruzione della corrente dura di più, controllare il cibo e consumarlo immediatamente o

- ricongelarlo solo dopo averlo cotto.
- Se il coperchio del congelatore orizzontale non si riapre facilmente subito dopo che è stato chiuso, non si tratta di un problema, in quanto tale condizione dipende dalla differenza di pressione che si bilancerà entro pochi minuti consentendo nuovamente l'apertura del coperchio.
 - Collegare l'elettrodomestico all'alimentazione elettrica solo dopo aver tolto l'imballo e le protezioni per il trasporto.
 - Prima di accendere l'elettrodomestico, attendere almeno 4 ore per consentire all'olio del compressore di assestarsi nel caso in cui l'elettrodomestico sia stato trasportato in posizione orizzontale.
 - Utilizzare il congelatore solo per gli scopi previsti, ossia la conservazione e il congelamento di alimenti.
 - Non conservare medicinali o materiali di ricerca nelle cantinette. Non conservare medicinali o materiali di ricerca che richiedano un controllo rigido della temperatura di conservazione, in quanto potrebbero deteriorarsi e provocare reazioni incontrollate e pericolose.
 - Prima di qualunque intervento, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa elettrica.
 - Quando il prodotto viene consegnato, accertarsi che non sia danneggiato e che tutti i componenti e gli accessori siano in perfette condizioni.

- In caso di perdita nell'impianto di refrigerazione, non toccare la presa di corrente ed evitare l'uso di fiamme libere. Aprire la finestra e arieggiare l'ambiente. Rivolgersi al centro assistenza per chiedere la riparazione.
- Non adoperare adattatori né cavi di prolunga.
- Non tirare o piegare eccessivamente il cavo di alimentazione e non toccare la spina con le mani umide.
- Per scongiurare il rischio di incendi o scosse elettriche, non danneggiare la spina e/o il cavo di alimentazione.
- Se il cavo di alimentazione dell'elettrodomestico dovesse essere danneggiato, farlo sostituire dal produttore, dal suo servizio tecnico o da un tecnico qualificato, per evitare rischi.
- Non collocare o conservare materiali infiammabili o estremamente volatili (ad es. etere, benzina, GPL, propano, bombolette per aerosol, adesivi, alcool puro), in quanto possono provocare esplosioni.
- Non adoperare né conservare spray infiammabili (ad es. bombolette di vernice spray) accanto alle cantinette, in quanto potrebbero svilupparsi incendi o esplosioni.
- Non collocare oggetti e/o contenitori pieni d'acqua sopra l'elettrodomestico.
- Si sconsiglia l'uso di prolunghes e prese multiple.
- Non smaltire l'elettrodomestico nel fuoco. Fare attenzione a non danneggiare il

circuito/i tubi di raffreddamento dell'elettrodomestico durante il trasporto e l'uso. In caso di danni, non esporre l'elettrodomestico al fuoco o a potenziali fonti di ignizione, e ventilare immediatamente l'ambiente in cui è installato.

- L'impianto di refrigerazione collocato nella parte posteriore e nella parte interna delle cantinette contiene refrigerante, per cui occorre particolare attenzione a non danneggiare i tubi.
- Non adoperare apparecchiature elettriche all'interno dei compartimenti dell'elettrodomestico destinati alla conservazione degli alimenti, a meno che non siano del tipo

consigliato dal produttore.

- Non danneggiare il circuito di refrigerazione.
- Non usare oggetti meccanici o utensili diversi da quelli consigliati dal produttore per accelerare lo sbrinamento.
- Non adoperare apparecchiature elettriche all'interno dei compartimenti per la conservazione degli alimenti, a meno che non siano del tipo consigliato dal produttore.
- Tenere libere da ostruzioni le aperture di ventilazione sull'involucro del frigorifero.
- Non toccare gli elementi di raffreddamento interni, soprattutto con le mani bagnate, per

evitare bruciature o lesioni.

- Non adoperare oggetti appuntiti o affilati (ad es. coltelli o forchette) per rimuovere il ghiaccio.
- Non utilizzare asciugacapelli, stufe o apparecchi simili per lo sbrinamento.
- Non adoperare coltelli o oggetti appuntiti per rimuovere brina o ghiaccio. Il circuito del refrigerante potrebbe danneggiarsi ed eventuali fuoriuscite potrebbero provocare danni oculari o incendi.
- Non adoperare dispositivi meccanici o altre apparecchiature per accelerare il processo di sbrinamento.
- Evitare nel modo più assoluto l'uso di fiamme libere o apparecchiature elettriche (ad es. stufe, pulitrici a vapore,

candele, lampade a olio e altri oggetti simili) per accelerare lo sbrinamento.

- Non lavare con acqua la zona del compressore, ma dopo la pulizia strofinarla con un panno asciutto per evitare la formazione di ruggine.
- Tenere pulita la presa di corrente, in quanto l'eccesso di residui di polvere può causare incendi.
- Il prodotto è progettato e realizzato esclusivamente per l'uso domestico.
- Qualora il prodotto venga installato o utilizzato in ambienti commerciali o non residenziali, la garanzia potrebbe essere annullata.
- Il prodotto deve essere installato correttamente, posizionato e utilizzato secondo le istruzioni

riportate nel manuale d'uso fornito in dotazione.

- La garanzia vale solo per i prodotti nuovi e non è trasferibile se il prodotto viene rivenduto.
- L'azienda declina qualunque responsabilità in caso di danni incidentali o consequenziali.
- La garanzia non limita in alcun modo i diritti dell'utente previsti dalla legge.
- Le cantinette non possono essere riparate dall'utente. Tutti gli interventi devono essere effettuati esclusivamente da personale qualificato.

SICUREZZA DEI BAMBINI!

- Se occorre smaltire un vecchio prodotto con un lucchetto applicato allo sportello, accertarsi che venga lasciato in

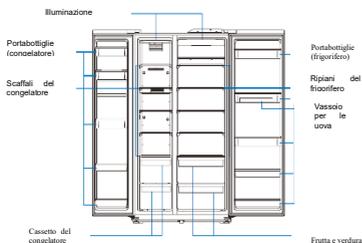
condizioni sicure per evitare il pericolo di intrappolamento di bambini.

- Questo elettrodomestico può essere utilizzato dai bambini di almeno 8 anni, da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali e da persone inesperte solo sotto supervisione o se hanno appreso le modalità di utilizzo sicuro dell'elettrodomestico e sono consapevoli dei relativi rischi.
- Impedire ai bambini di giocare con l'elettrodomestico. La pulizia e la manutenzione non devono essere effettuate dai bambini senza supervisione.

INTRODUZIONE

Operazioni preliminari

Prima di utilizzare il nuovo frigorifero, leggere attentamente le presenti istruzioni e le linee guida per la sicurezza a pagina 1. L'elettrodomestico può essere utilizzato solo all'interno di ambienti residenziali.



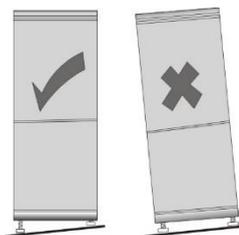
INSTALLAZIONE

Posizione

Nella scelta della posizione del frigorifero, accertarsi che il pavimento sia solido e a livello, che l'ambiente sia adeguatamente ventilato e che la temperatura ambiente media sia compresa tra 16 °C e 38 °C. Non collocare il frigorifero in prossimità di fonti di calore (ad es. forno, caldaia o radiatori). In caso di installazione in verande o ambienti secondari, evitare l'esposizione alla luce solare diretta. Se il frigorifero viene installato in un ambiente secondario (ad es. un garage o dependance), accertarsi che il frigorifero sia collocato al di sopra della barriera contro l'umidità per evitare che all'interno si formi condensa. Non collocare mai il frigorifero in funzione all'interno di mobili o pareti incassate, in quanto la griglia posteriore e le pareti laterali dell'elettrodomestico potrebbero scaldarsi. L'elettrodomestico deve essere installato lasciando almeno 9 cm di spazio libero sulla parte posteriore e 3 cm di spazio sui lati. Non coprire mai il frigorifero.

Livellamento del frigorifero

Se l'elettrodomestico non è a livello, lo sportello potrebbe non allinearsi alla guarnizione magnetica e il frigorifero potrebbe funzionare male. Dopo aver posizionato il frigorifero nella posizione finale, ruotare i piedini di livellamento sulla parte anteriore per regolarli.



Controllo della presa e del cavo di alimentazione

- 1) Questo frigorifero è dotato di spina tripolare (con messa a terra) standard. Non tagliare mai il terzo conduttore (terra).
- 2) La presa deve essere adatta a correnti superiori a 10 A e deve essere adoperata solo per il frigorifero. L'uso di altri elettrodomestici collegati alla stessa presa potrebbe causare incendi.
- 3) Evitare l'accumulo di polvere sulla spina e accertarsi che sia saldamente inserita nella presa, altrimenti il calore prodotto può causare incendi.
- 4) Se la spina è deformata o danneggiata potrebbe surriscaldarsi e causare incendi.
- 5) Se la spina è deformata, staccarla per evitare incendi.
- 6) Non danneggiare, non premere, non tirare e non attorcigliare il cavo di alimentazione, altrimenti potrebbe danneggiarsi causando scosse elettriche e incendi.
- 7) Se la spina è danneggiata o allentata, non utilizzare il frigorifero per evitare scosse elettriche, corto circuiti e incendi.

Se si verifica una delle seguenti circostanze

- 1) In presenza di odore di bruciato e altre condizioni anomale, staccare la spina del frigorifero per evitare scosse elettriche e incendi.
- 2) In caso di perdite di gas, non toccare il frigorifero né la spina e aprire immediatamente la finestra per lasciar entrare aria fresca. Il passaggio di corrente nelle giunzioni quando si apre lo sportello o si stacca la spina potrebbe causare esplosioni, incendi e ustioni.
- 3) Non adoperare mai spray infiammabili accanto al frigorifero, in quanto possono provocare incendi e ustioni.
- 4) Non spruzzare acqua sul frigorifero. Gli elettrodomestici bagnati possono provocare scosse elettriche e corto circuiti.

5) Non collocare contenitori d'acqua sul frigorifero e non spruzzare acqua per evitare fughe di corrente e incendi.

6) Non collocare oggetti sul frigorifero. I sobbalzi causati dovuti all'apertura dello sportello e dallo spegnimento potrebbero causare la caduta degli oggetti.

7) Non appendersi allo sportello del frigorifero e non salire sui cassetti; il frigorifero potrebbe rovesciarsi, cadere e schiacciare le mani.

Pulizia prima dell'uso

Strofinare l'interno del frigorifero con una blanda soluzione di bicarbonato di sodio. Risciacquare con acqua tiepida utilizzando una spugna o un panno inumidito. Lavare i cestelli e i ripiani con sapone e acqua tiepida, quindi asciugarli completamente prima di ricollocarli nel frigorifero. Le parti esterne del frigorifero possono essere pulite con cera lucidante. Per ulteriori dettagli sulla pulizia, v. pag. 9.

Controllo della sicurezza dopo la pulizia

Controllare se il cavo di alimentazione è danneggiato.

Controllare se la spina è saldamente inserita nella presa.

Controllare se la spina è stranamente calda.

Smontaggio dei componenti

Bottiglie nel frigo.

Collocare saldamente le bottiglie e accertarsi che rimangano verticali.

Ripiani del frigorifero.

Mantenere la parte anteriore dello sportello ed estrarlo sollevando la parte posteriore.

Prima di collegare all'alimentazione, È NECESSARIO

Accertarsi che la presa sia compatibile con la spina dell'elettrodomestico. In caso contrario, consultare la sezione relativa ai dati elettrici.

Prima di accendere l'elettrodomestico

PRIMA DI ACCENDERE L'ELETTRODOMESTICO, ATTENDERE ALMENO QUATTRO ORE DA QUANDO È STATO INSTALLATO NELLA POSIZIONE DEFINITIVA.

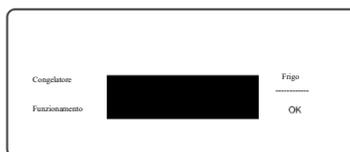
La stabilizzazione del fluido refrigerante richiede un po' di tempo. Se l'elettrodomestico viene spento, attendere 30 minuti prima di riaccenderlo per consentire la stabilizzazione del fluido refrigerante.

Prima di riempire il frigorifero

Prima di riporre gli alimenti nel frigorifero, accenderlo, accertarsi che funzioni correttamente e attendere 24 ore affinché raggiunge la temperatura corretta.

AVVIO

Il pannello di controllo con il display è collocato al centro dello sportello del frigorifero e l'interfaccia fornisce varie indicazioni:



DESCRIZIONE DEI TASTI

1. Il tasto frigorifero consente di regolare la temperatura del frigorifero.
2. Il tasto frigo consente di regolare la temperatura del vano frigo.
3. Il tasto "Function" consente di impostare il congelamento rapido o la modalità intelligente
4. Il tasto "OK" serve a confermare l'impostazione della temperatura o lo stato di funzionamento.

IMPOSTAZIONE DELLE FUNZIONI

Prima accensione

Quando il frigorifero viene acceso la prima volta, il pannello di controllo ripristina la visualizzazione normale dopo 2 secondi.

Funzionamento del pannello di controllo

Se non viene eseguita alcuna operazione o lo sportello rimane chiuso per 3 minuti, il pannello di controllo si spegne.

Aperto lo sportello o premendo un tasto qualunque, il display si accende.

Impostazione della temperatura del

frigorifero

Premere il pulsante frigorifero per impostare la temperatura del frigorifero. Dopo la prima pressione, la temperatura visualizzata del frigorifero comincia a lampeggiare; proseguire per modificare di 1 °C la temperatura con ogni pressione.

Il ciclo di impostazione della temperatura del frigorifero è il seguente:

-24 °C - -23 °C - -22 °C - -21 °C - -20 °C - -19 °C - -18 °C - -17 °C - -16 °C - -24 °C

Impostazione della temperatura del frigo

Premere il pulsante frigo per impostare la temperatura del frigorifero. Dopo la prima pressione, la temperatura visualizzata del frigorifero comincia a lampeggiare; proseguire per modificare di 1 °C la temperatura con ogni pressione.

Il ciclo di impostazione della temperatura del frigo è il seguente:

2 °C - 3 °C - 4 °C - 5 °C - 6 °C - 7 °C - 8 °C - spegnimento - 2 °C

In stato "OF" il frigo non raffredda.

Eco

In modalità intelligente, la temperatura del vano frigo è 5 °C e quella del vano congelatore è -18 °C.

Premere il pulsante "Function" fino a quando l'icona "Eco" lampeggia; premendo il pulsante "OK", quindi, il funzionamento intelligente si attiva e la spia si accende.

Premere il pulsante "Function" fino a quando l'icona "Eco" lampeggia; premendo il pulsante "OK", quindi, il funzionamento intelligente si disattiva e la spia si spegne.

In modalità congelamento rapido, il frigorifero non disattiva il funzionamento intelligente.

Congelamento rapido

Con questa funzione, gli alimenti nel vano congelatore si raffreddano più rapidamente. Con la funzione di congelamento rapido, la temperatura del frigorifero è -32 °C

Premere il pulsante "Function" fino a quando l'icona del congelamento rapido lampeggia; premendo il pulsante "OK", quindi, la funzione di congelamento rapido si attiva e la spia si accende.

Premere il pulsante "Function" fino a quando l'icona del congelamento rapido lampeggia;

premando il pulsante "OK", quindi, la funzione di congelamento rapido si disattiva e la spia si spegne.

Quando è impostato il tempo, il congelamento rapido si arresta automaticamente e la spia si spegne.

Con il funzionamento intelligente, il frigorifero non disattiva la funzione di congelamento rapido.

Memoria spegnimento

Quando è spento, il frigorifero memorizza le impostazioni e le ripristina quando riprende a funzionare.

Accensione ritardata

Per evitare danni dovuti allo spegnimento e alla riaccensione immediata del frigorifero, in caso di spegnimento di durata inferiore a 5 minuti un'apposita funzione ritarda la riaccensione.

Allarme

Se lo sportello rimane aperto per 3 minuti e il display è acceso, viene emesso un segnale acustico fino a quando non viene chiuso lo sportello e non viene ripristinato il normale funzionamento del display.

In caso di guasto del trasduttore della temperatura, il display visualizza "E0", "E1", "E2" e l'allarme permane fino a quando il guasto non viene risolto.

Se la temperatura del trasduttore del frigorifero è superiore a -10 °C, la zona di temperatura del frigorifero lampeggia indicando la temperatura del frigorifero; fare clic sul pulsante entro 5 secondi, altrimenti viene ripristinato lo stato normale con l'accensione.

SUGGERIMENTI PER UNA PERFETTA CONSERVAZIONE DEGLI ALIMENTI NEL FRIGORIFERO

Carne e pesce richiedono particolare attenzione

Per evitare contaminazioni batteriche, la carne cotta deve essere sempre collocata su un ripiano più in alto di quello su cui è conservata la carne cruda. Collocare la carne cruda in un piatto abbastanza capiente da raccogliere i liquidi e coprirlo con una pellicola di plastica o carta stagnola.

Lasciare spazio attorno agli alimenti

In questo modo, si favorisce la circolazione dell'aria nel frigorifero e il corretto raffreddamento di tutte le zone dell'elettrodomestico.

Avvolgere gli alimenti

Avvolgere o coprire i singoli alimenti che si seccano e che il sapore si guasta. Non avvolgere frutta e verdura.

Raffreddare gli alimenti precotti prima di conservarli

Prima di collocare alimenti precotti nel frigorifero, lasciarli raffreddare, altrimenti la temperatura interna dell'elettrodomestico aumenta.

Tenere chiuso lo sportello

Limitare la frequenza e il tempo di apertura dello sportello per evitare la fuoriuscita dell'aria fredda. Ordinare gli alimenti prima di aprire lo sportello del frigorifero per riporli. Aprire lo sportello solo per inserire o estrarre gli alimenti.

SUGGERIMENTI PER L'ACQUISTO DEI SURGELATI

La classe del congelatore è a 4 stelle



Quando si acquistano alimenti surgelati, consultare le indicazioni per la conservazione riportate sulla confezione. Gli alimenti surgelati possono essere conservati per il periodo indicato con 4 stelle. Questo periodo generalmente è indicato assieme alla dicitura "Da consumarsi preferibilmente entro" riportata sulla confezione.

Controllare la temperatura dell'elettrodomestico

Controllare la temperatura del vano congelatore del punto vendita dove si acquistano i surgelati. La temperatura indicata deve essere inferiore a -18°C .

Scegliere attentamente le confezioni

Accertarsi che le confezioni dei surgelati siano perfettamente integre.

Acquistare i surgelati per ultimi

Quando si fa la spesa, acquistare i surgelati sempre per ultimi.

Raggruppare i surgelati

Cercare di tenere insieme i surgelati mentre si fa la spesa e nel percorso verso casa per mantenerli più freddi.

I surgelati vanno riposti immediatamente nel congelatore

Non acquistare surgelati se non è possibile riporli rapidamente nel congelatore. Nella maggior parte dei supermercati e nei negozi specializzati è possibile acquistare borse termiche che consentono di mantenere freddi più a lungo i surgelati.

Scongelamento dei surgelati

Determinati alimenti non richiedono lo scongelamento prima della cottura. Verdure e pasta possono essere collocati direttamente in acqua bollente o cucinati al vapore. Zuppe e sughi surgelati possono essere collocati in una casseruola e riscaldati a fuoco lento fino a quando non si scongelano.

SUGGERIMENTI UTILI PER IL CONGELAMENTO DI ALIMENTI FRESCI

Utilizzare alimenti di qualità e manipolarli meno possibile. Congelare gli alimenti in piccole quantità; in questo modo si congeleranno più rapidamente, occorrerà meno tempo per scongelarli e sarà possibile consumarne solo la quantità necessaria.

Congelamento di alimenti freschi

Valutare innanzitutto la quantità di alimenti da congelare. Se si congelano grandi quantità di alimenti freschi, impostare al massimo la manopola di controllo. In tal modo la temperatura del congelatore si riduce (a circa -30°C) e gli alimenti si congelano più rapidamente non perdendo il sapore. Questa procedura, tuttavia, deve essere utilizzata con parsimonia perché aumenta i consumi energetici.

Preparazione per il congelamento

- Attendere che gli alimenti cotti si raffreddino completamente.
- Se possibile, raffreddare gli alimenti in frigo prima di congelarli.
- Tenere presente come verranno cucinati gli alimenti prima di congelarli.
- Non congelare gli alimenti in contenitori metallici perché potrebbe essere necessario collocarli nel microonde quando si estracono dal congelatore.
- Adoperare appositi sacchetti per congelatore, pellicole per congelatore, sacchetti in polietilene, contenitori in plastica e fogli di alluminio per gli alimenti acidi (ad es. agrumi), reperibili comunemente nei supermercati.
- Non utilizzare pellicole per alimenti o vetro. Non adoperare contenitori di alimenti già utilizzati senza prima lavarli accuratamente.
- Eliminare tutta l'aria possibile dai contenitori. Per eliminare l'aria in eccesso dalle confezioni, è possibile acquistare una pompa speciale per il vuoto.
- Lasciare un po' d'aria quando si congelano alimenti liquidi per consentirne l'espansione.
- Per ottimizzare lo spazio nel congelatore, congelare gli alimenti liquidi (o solidi e liquidi, ad es. spezzatino) in cubetti.

A tal fine, versare il liquido in un sacchetto di polietilene all'interno di un contenitore quadrato. Congelarlo così com'è, toglierlo dal contenitore e sigillare il sacchetto.



Sbrinamento

Questo elettrodomestico è dotato di un sistema di sbrinamento automatico, per cui non richiede lo sbrinamento manuale.

Periodi di conservazione consigliati

Per i periodi di conservazione consigliati, fare riferimento alle informazioni riportate sulle confezioni degli alimenti.

Pulizia interna del frigo e del congelatore

Pulire la parte interna del frigorifero e del

congelatore con bicarbonato di sodio ben diluito. Risciacquare con acqua fredda e asciugare con un panno o una spugna morbida. Lavare i cestelli in acqua fredda e sapone e lasciarli asciugare completamente prima di ricollocarli nell'elettrodomestico.

Pulizia esterna del frigo e del congelatore

Per pulire l'esterno di frigo e congelatore, utilizzare detersivi comuni, non abrasivi, diluiti in acqua tiepida.

Pulire la griglia del condensatore sulla parte posteriore del frigorifero e i componenti adiacenti con un'aspirapolvere dotato di spazzola morbida.

Per pulire il frigo e il congelatore non utilizzare detersivi concentrati, spugne abrasive o solventi.

ANALISI E SOLUZIONE DI PROBLEMI SEMPLICI

Alcuni problemi semplici non richiedono l'intervento di un tecnico ma possono essere risolti dall'utente.

Caso	Ispezione	Soluzioni
Assenza totale di refrigerazione	La spina è staccata? L'interruttore generale è spento o il fusibile è bruciato? Elettricità assente o interruttore staccato?	Ricollegare e la linea. Aprire lo sportello e controllare e se la luce si accende.
Rumore insolito	Il frigorifero è stabile? Il frigorifero è a contatto con la parete?	Regolare i piedini del frigorifero. Allontanare il frigorifero dalla parete.
Scarsa refrigerazione	Sono stati inseriti alimenti caldi o in quantità eccessiva? Lo sportello viene aperto frequentemente	Attendere che gli alimenti caldi si raffreddino o prima di inserirli nel

	<p>nte? È rimasto impigliato un sacchetto di alimenti nella guarnizione dello sportello? Il frigorifero è esposto alla luce solare diretta oppure è collocato accanto a un forno o una stufa? La ventilazione è adeguata? L'impostazione della temperatura è troppo alta?</p>	<p>frigorifero . Controllo e chiusura dello sportello. Collocare il frigorifero lontano da fonti di calore. Lasciare vuoto lo spazio circostante e per garantire un'adeguata ventilazione. Impostare la temperatura appropriata.</p>
<p>Odori particolari nel frigorifero</p>	<p>Sono presenti guasti? È necessario pulire il frigorifero? Gli alimenti che emettono odori forti sono confezionati?</p>	<p>Gettare gli alimenti guasti. Pulire il frigorifero . Confezionare gli alimenti che emettono odori forti.</p>

SPOSTAMENTO DELL'ELETTRODOMESTICO

Posizione

Non collocare l'elettrodomestico in prossimità di fonti di calore (ad es. forno, caldaia o radiatori). In caso di installazione in verande o ambienti secondari, evitare l'esposizione alla luce solare diretta.

Livellamento dell'elettrodomestico

Accertarsi che l'elettrodomestico sia a livello. Ruotare i piedini regolabili collocati sulla parte anteriore. Se l'elettrodomestico non è a livello,

lo sportello potrebbe non allinearsi alla guarnizione magnetica e l'elettrodomestico potrebbe funzionare male.

Attendere 4 ore prima di accendere l'elettrodomestico

Una volta installato l'elettrodomestico nella posizione definitiva, attendere almeno 4 ore prima di accenderlo per consentire al fluido refrigerante di stabilizzarsi.

Installazione

Non coprire né ostruire le prese d'aria o le griglie dell'elettrodomestico.

In caso di assenza prolungata

- Spegnerne il frigorifero e scollegarlo dalla presa di corrente.
- Togliere tutti gli alimenti.
- Pulire il frigorifero.
- Lasciare socchiuso il coperchio per evitare la formazione di condensa, muffa e odori.
- Prestare estrema attenzione in presenza di bambini. L'unità non deve essere accessibile ai bambini.
- Assenze brevi: in caso di assenza non superiore a tre settimane, lasciare il frigorifero in funzione.
- Assenze lunghe: se l'elettrodomestico non viene utilizzato per vari mesi, togliere tutti gli alimenti e scollegare il cavo di alimentazione. Pulire e asciugare accuratamente la parte interna. Per evitare la formazione di odori e muffa, lasciare socchiuso lo sportello, bloccandolo o rimuovendolo se necessario.

COME RISPARMIARE ENERGIA

- Installare il frigorifero nella parte più fredda dell'ambiente, in un luogo non esposto alla luce solare diretta e lontano da condotti o regolatori del riscaldamento. Non collocare il frigorifero in prossimità di elettrodomestici che generano calore (ad es. forno, stufe o lavastoviglie).
- Mantenere aperto il frigorifero solo per il tempo strettamente necessario e non inserire alimenti caldi.
- Organizzare lo spazio nel frigorifero per ridurre la frequenza di apertura dello sportello. Togliere gli alimenti necessari tutti insieme e chiudere lo sportello prima possibile.
- Chiudere perfettamente lo sportello del frigorifero per ridurre i consumi energetici e la formazione di ghiaccio o condensa all'interno.

- La circolazione costante di aria fredda mantiene la temperatura omogenea all'interno del frigorifero. Per tale motivo, è importante distribuire gli alimenti in modo da favorire il flusso d'aria.
- Coprire gli alimenti e asciugare i contenitori prima di riporli in frigorifero per ridurre l'accumulo di umidità all'interno.
- Non sovraccaricare il frigorifero e non ostruire le prese d'aria fredda per ridurre i consumi energetici. Non rivestire i ripiani con fogli di alluminio, carta cerata o carta assorbente. I rivestimenti possono impedire la circolazione dell'aria fredda, riducendo l'efficienza del frigorifero e guastando gli alimenti.
- In caso di assenze prolungate, è preferibile scollegare il frigorifero, togliere tutti gli alimenti e pulirlo. Lasciare socchiuso lo sportello per evitare muffa e odori sgradevoli. Questo accorgimento non pregiudica il funzionamento del frigorifero quando viene ricollegato all'alimentazione elettrica.
- In caso di assenza breve, il frigorifero può rimanere acceso. Tenere presente, tuttavia, che durante l'assenza possono verificarsi blackout prolungati.

RIPARAZIONI

Il prodotto deve essere riparato solo da tecnici autorizzati, adoperando solo ricambi originali. Non tentare mai di riparare da soli l'elettrodomestico.

Eventuali riparazioni non autorizzate possono provocare lesioni o gravi malfunzionamenti. Rivolgersi al rivenditore da cui è stato acquistato l'elettrodomestico.

Se l'elettrodomestico non verrà utilizzato per lunghi periodi, scollegarlo dalla fonte di alimentazione elettrica, togliere tutti gli alimenti, pulire l'elettrodomestico e lasciare socchiuso lo sportello per evitare odori sgradevoli.

SMALTIMENTO ELETTRODOMESTICI

DEI

VECCHI



Sull'unità è riportato il simbolo di conformità alla Direttiva europea 2012/19/UE relativa allo smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche usate (WEEE).

Le apparecchiature elettriche ed elettroniche di scarto contengono sostanze inquinanti (pericolose per l'ambiente) e componenti riutilizzabili. Le apparecchiature elettriche ed elettroniche di scarto devono essere sottoposte a trattamenti specifici per rimuovere e smaltire adeguatamente tutte le sostanze inquinanti e per recuperare e riciclare i materiali.

Osservando alcune regole basilari, tutti possono contribuire a evitare danni ambientali causati dalle apparecchiature elettriche ed elettroniche di scarto:

Le apparecchiature elettriche ed elettroniche di scarto non devono essere gestite come rifiuti domestici.

Le apparecchiature elettriche ed elettroniche di scarto devono essere consegnate negli appositi punti di raccolta gestiti dagli enti comunali o da aziende regolarmente registrate. In molti paesi è prevista la raccolta a domicilio delle apparecchiature elettriche ed elettroniche di scarto di dimensioni notevoli.

In molti paesi, quando si acquista un nuovo elettrodomestico, quello vecchio può essere restituito al rivenditore che è obbligato a prelevarlo gratuitamente alla consegna di quello nuovo, purché sia di tipo equivalente e abbia le stesse funzioni di quello fornito.

Conformità

L'applicazione del contrassegno **CE** sul prodotto garantisce la conformità a tutti i requisiti in materia di sicurezza, salute e ambiente previsti dalla legge.

Thank you for purchasing this product. Before using your refrigerator, please carefully read this instruction manual in order to maximize its performance. Store all documentation for subsequent use or for other owners. This product is intended solely for household use or similar applications such as:

- the kitchen area for personnel in shops, offices and other working environments
- on farms, by clientele of hotels, motels and other environments of a residential type
- at bed and breakfasts (B & B)
- for catering services and similar applications not for retail sale.

This appliance must be used only for purposes of storage of food, any other use is considered dangerous and the manufacturer will not be responsible for any omissions. Also, it is recommended that you take note of the warranty conditions. Please, to obtain the best possible performance and trouble free operation from your appliance it is very important to carefully read these instructions. Failure to observe these instructions may invalidate your right to free service during the guarantee period.

SAFETY INFORMATION

This guide contains many important safety information. Please, we suggest you keep these instructions in a safe place for easy reference and a good experience with the appliance.

The refrigerator contains a refrigerant gas (R600a: isobutane) and insulating gas (cyclopentane), with high compatibility with the environment, that are, however, inflammable.

Caution: risk of fire
If the refrigerant circuit should be damaged:

- Avoid opening flames and sources of ignition.

Thoroughly ventilate the room in which the appliance is situated

WARNING!

- Care must be taken while cleaning/carrying the appliance to avoid touching the condenser metal wires at the back of the appliance, as you might injure your fingers and hands or damage your product.
- This appliance is not designed for stacking with any other appliance. Do not attempt to sit or stand on top of your appliance as it is not designed for such use. You could injure yourself or damage the appliance.

- Make sure that mains cable is not caught under the appliance during and after carrying/moving the appliance, to avoid the mains cable becoming cut or damaged.
- When positioning your appliance take care not to damage your flooring, pipes, wall coverings etc. Do not move the appliance by pulling by the lid or handle. Do not allow children to play with the appliance or tamper with the controls. Our company declines to accept any liability should the instructions not be followed.
- Do not install the appliance in humid, oily or dusty places, nor expose it to direct sunlight and to water.
- Do not install the appliance near heaters or inflammable materials.
- If there is a power failure do not open the lid. Frozen food should not be affected if the failure lasts for less than 20 hours. If the failure is longer, then the food should be checked and eaten immediately or cooked and then refrozen.
- If you find that the lid of the chest freezer is difficult to open just after you have closed it, don't worry. This is due to the pressure difference which will equalize and allow the lid to be opened normally after a few minutes.

- Do not connect the appliance to the electricity supply until all packing and transit protectors have been removed.
- Leave to stand for at least 4 hours before switching on to allow compressor oil to settle if transported horizontally.
- This freezer must only be used for its intended purpose (i.e. storing and freezing of edible foodstuff).
- Do not store medicine or research materials in the Wine Coolers. When the material that requires a strict control of storage temperatures is to be stored, it is possible that it will deteriorate or an uncontrolled reaction may occur that can cause risks.
- Before performing any operation, unplug the power cord from the power socket.
- On delivery, check to make sure that the product is not damaged and that all the parts and accessories are in perfect condition.
- If in the refrigeration system a leak is noted, do not touch the wall outlet and do not use open flames. Open the window and let air into the room. Then call a service center to ask for repair.
- Do not use extension cords or adapters.
- Do not excessively pull or fold the power cord or touch the plug with wet hands.
- Do not damage the plug and/or the power cord; this could cause electrical shocks or fires.

- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified person in order to avoid a hazard.
- Do not place or store inflammable and highly volatile materials such as ether, petrol, LPG, propane gas, aerosol spray cans, adhesives, pure alcohol, etc. These materials may cause an explosion.
- Do not use or store inflammable sprays, such as spray paint, near the Wine Coolers. It could cause an explosion or fire.
- Do not place objects and/or containers filled with water on the top of the appliance.
- We do not recommend the use of extension leads and multi-way adapters.
- Do not dispose of the appliance on a fire. Take care not to damage, the cooling circuit/pipes of the appliance in transportation and in use. In case of damage do not expose the appliance to fire, potential ignition source and immediately ventilate the room where the appliance is situated.
- The refrigeration system positioned behind and inside the Wine Coolers contains refrigerant. Therefore, avoid damaging the tubes.
- Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.
- Do not damage the refrigerant circuit.

- Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
- Do not use electrical appliances inside the food storage compartments, unless they are of the type recommended by the manufacturer.
- Do not touch internal cooling elements, especially with wet hands, to avoid cracks or injuries.
- Maintain the ventilation openings in the appliance enclosure or in the built-in structure, free of obstruction.
- Do not use pointed or sharp-edged objects such as knives or forks to remove the frost.
- Never use hairdryers, electrical heaters or other such electrical appliances for defrosting.
- Do not scrape with a knife or sharp object to remove frost or ice that occurs. With these, the refrigerant circuit can be damaged, the spill from which can cause a fire or damage your eyes.
- Do not use mechanical devices or other equipment to hasten the defrosting process.
- Absolutely avoid the use of open flame or electrical equipment, such as heaters, steam cleaners, candles, oil lamps and the like in order to speed up the defrosting phase.
- Never use water wash the compressor position, wipe it with a dry cloth thoroughly after cleaning to prevent rust.

- It is recommended to keep the plug clean, any excessive dust residues on the plug can be the cause fire.
- The product is designed and built for domestic household use only.
- The guarantee will be void if the product is installed or used in commercial or non-residential domestic household premises.
- The product must be correctly installed, located and operated in accordance with the instructions contained in the User Instructions Booklet provided.
- The guarantee is applicable only to new products and is not transferable if the product is resold.
- Our company disclaims any liability for incidental or consequential damages.

- The guarantee does not in any way diminish your statutory or legal rights.
- Do not perform repairs on this Wine Coolers. All interventions must be performed solely by qualified personnel.

SAFETY CHILDREN!

- If you are discarding an old product with a lock or latch fitted to the door, ensure that it is left in a safe condition to prevent the entrapment of children.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or with a lack of experience and knowledge; provided that they have been given adequate supervision or instruction concerning how to use the

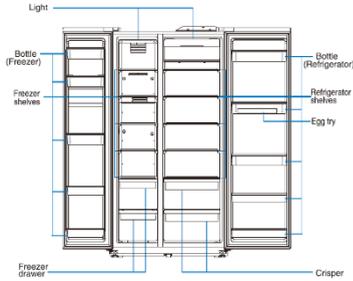
appliance in a safe way and understand the hazards involved.

- Children should not play with the appliance. Cleaning and user maintenance should not be made by children without supervision.

INTRODUCTION

Before use

Please read these instructions and the Safety guidelines on page 1 carefully before using your new Refrigerator. The Refrigerator is for indoor, domestic use only.



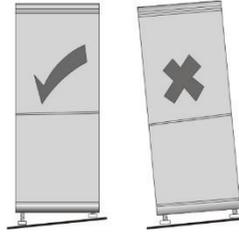
INSTALLATION

Location

When selecting a position for your Refrigerator you should make sure the floor is flat and firm, and the room is well ventilated with an average room temperature of between 16°C and 38°C. Avoid locating your Refrigerator near a heat source, eg, cooker, boiler or radiator. Also avoid direct sunlight in out-buildings or sun lounges. If you are placing your Refrigerator in an out-building such as a garage or annex ensure that the Refrigerator is placed above the damp course, otherwise condensation will occur on the Refrigerator cabinet. Never place the Refrigerator in a wall recessed or into fitted cabinets or furniture when your Refrigerator is working, the grille at the back may become hot and the sides warm. It must therefore be installed so that the back of the Refrigerator has at least 9cm(31/2") of free space and the sides have 3cm(3/4"). Do not drape the Refrigerator with any covering.

Leveling the Refrigerator

If the Refrigerator is not level, the door and magnetic seal alignment will be affected and may cause your Refrigerator to work incorrectly. Once the Refrigerator is placed in its final location, adjust the leveling feet at the front by turning them.



Socket and power cord checking

- 1) This refrigerator is designed with three pins (grounding) and standard socket. Never cut off or remove the third pin (grounding).
- 2) The socket must be over 10 A and is specially designed for the refrigerator. Sharing the same socket with other appliances could cause fire.
- 3) Keep the plug away from dust and make sure the plug is firmly inserted into the socket. Otherwise, the heat from the power cord could cause fire.
- 4) Deformed or damaged plug could heat and cause fire.
- 5) Do not let the refrigerator against the plug, and the plug deformed could cause fire.
- 6) Do not damage the power cord. squeezed, dragged, twisted power could be damaged and cause electric shock and fire.
- 7) Do not use the refrigerator with a damaged or loose plug. This could cause electric shock, short circuit and fire.

In case of the below circumstances

- 1) Unplug the refrigerator in case of burned smell and other abnormal conditions. Otherwise, it may cause electric shock and fire.
- 2) In case of gas leakage, do not touch the refrigerator or the socket and open the window for fresh air immediately. Sparks from the joints from door opening or unplugging the unit could cause explosion, fire and burns.
- 3) Never use any inflammable spray near the refrigerator, or it could cause fire and burns.
- 4) Do not sprinkle water onto the refrigerator. Wet electric devices could cause electric shock and short circuit.
- 5) Do not put water containers on the refrigerator and water sprinkled out could cause current leakage and fire.
- 6) Do not put any articles on the refrigerator. Shock from door opening and shutting could cause the articles to drop and hurt people.
- 7) Do not swing on the refrigerator door or step

on the drawers. Otherwise, the refrigerator could topple and fall or jam the hands.

Cleaning before use

Wipe the inside of the Refrigerator with a weak solution of bicarbonate of soda. Then rinse with warm water using a damp sponge or cloth. Wash the baskets and shelves in warm soapy water and dry completely before replacing in the Refrigerator. The external parts of the Refrigerator can be cleaned with wax polish.

Safety check after cleaning

Damaged power cord or not.
Whether the plug is well inserted into the wall outlet.
Abnormal heat from the plug or not.

Parts disassembling

Refrigerator bottles.
Hold the bottles and take them out upwards.
Refrigerator shelves.
Hold the front of the shelves and withdraw them by lifting the back.

Before plugging in YOU MUST

Check that you have a socket which is compatible with the plug supplied with the Refrigerator. If not see the section called ELECTRICAL INFORMATION .

Before switching on!

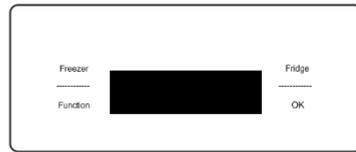
DO NOT SWITCH ON UNTIL FOUR HOURS AFTER MOVING THE REFRIGERATOR.
The coolant fluid needs time to settle. If the appliance is switched off at any time, wait 30 minutes before switching back on to allow the coolant fluid to settle.

Before filling your Refrigerator

Before storing foods in your Refrigerator, turn the Refrigerator on and wait for 24 hours, to make sure it is working properly and to allow the Refrigerator to fail to the correct temperature.

START

The display control panel is in the middle of refrigerator door. interface display as follows:



Button instruction:

- 1."Refrigerator" button-setting the temperature of refrigerator
- 2."Fridge" button-setting the temperature of refrigerator
- 3."Function" button-setting the refrigerator at fast freezing or intelligence status
- 4."OK" button-To confirm the temperature or function status setting.

FUNCTION SETTING

First power on

When the refrigerator first power on, the control panel will back to normal display after 2 seconds.

Control panel operation

There is no operation on refrigerator when the door closed in 3minutes,the light of control panel will be off
Open the door and press any button, the light will be on.

Setting the temperature of refrigerator

Press the "refrigerator" button can set the refrigerator temperature. At the first pressing, the refrigerator temperature showed at blink, then to press continue, the temperature will change 1°C with each pressing.
The temperature setting of refrigerator is circulating as below:
-24°C -- -23°C-- -22°C-- -21°C-- -20°C-- -19°C-- -18°C-- -17°C-- -16°C-- -24°C

Setting the temperature of fridge

Press the "fridge" button can set the refrigerator temperature. At the first pressing, the refrigerator temperature showed at blink, then to press continue, the temperature will change 1°C with each pressing.
The temperature setting of fridge is circulating as below:

2°C -- 3°C-- 4°C-- 5°C-- 6°C--7°C-- 8°C-- OF-- 2°C
The fridge is not cooling under the "OF" status.

Eco

Under the "Eco" status, it is 5°C in the refrigerator compartment and -18°C in the refrigerator compartment.

Pressing the "function" button until the intelligence icon flashes, then click "OK" button to enter the intelligence function, and the light will be on.

Pressing the "function" button until the intelligence icon flashes, then click "OK" button to quit this function and the light will be off.

Under the fast freezing function, the refrigerator not in will quit intelligence function.

Fast freezing

With this function, the food in the refrigerator compartment will get cold fast. Under fast freezing function, the temperature of refrigerator is -32°C

Pressing the "function" button until the fast freezing icon flashes, then click "OK" button to enter the fast freezing function, and the light will be on.

Pressing the "function" button until the fast freezing icon flashes, then click "OK" button to quit this function and the light will be off.

When the set time is up, fast freezing will automatically stop and the light is off.

Under the intelligence function, the refrigerator not in will quit fast freezing function

Power off memory

When power off, refrigerator can remember the its setting before power off and after power on, it will resume the former setting,

Delay on start up

To avoid the harmful that is caused by power off and power on suddenly to refrigerator, there is a special function on product that if the power off time shorter than 5 minutes, the refrigerator won't start up at once.

Alarm:

When the door is open over 3 minutes and the display is continuously on, the buzzer will buzz until the door is shut and the display restore to what it should be.

Any faulty temperature transducer just like "E0","E1","E2" showing will cause alarm until

the fault is removed.

If the temperature of refrigerator transducer more than -10°C, the refrigerator temperature zone flash the refrigerator temperature, click the button or 5s later will back to normal under the power on.

TIPS FOR KEEPING FOOD PERFECT IN THE FRIDGE

Take extra care with meat and fish

Cooked meats should always be stored on a shelf above raw meats to avoid bacterial transfer. Keep raw meats on a plate which is large enough to collect juices and cover it with cling film or foil.

Leave space around food

This allows cold air to circulate around the Fridge, ensuring all parts of the Fridge are kept cool.

Wrap up food!

To prevent transfer of flavors and drying out, food should be separately packed or covered. Fruit and vegetables need not be wrapped.

Pre-cooked food should be cooled properly

Allow pre-cooked food to cool down before placing in the Fridge. This will help to stop the internal temperature of the Fridge from rising.

Shut the door!

To prevent cold air escaping, try to limit the number of times you open the door. When returning from shopping, sort foods to be kept in your Fridge before opening the door. Only open the door to put food in or take it out.

TIPS FOR SHOPPING FOR FROZEN FOODS

Your Refrigerator is 4 star

When you are buying frozen food, look at the Storage Guidelines on the packaging. You will be able to store each item of frozen food for the period shown against the 4 star rating. This is usually the period stated as "Best, Before",

found on the front of the packaging.

Check the Fridge/Refrigerator temperature

Check the temperature of the frozen food cabinet in the shop where you buy your frozen foods. It should show a temperature lower than -18°C .

Choose packs carefully

Make sure the frozen food package is in perfect condition.

Purchase frozen food last

Always buy frozen products last on your shopping trip or visit to the supermarket.

Keep frozen foods together

Try to keep frozen food together whilst shopping, and on the journey home as this will help to keep the food cooler.

Store food straight away

Don't buy frozen food unless you can freeze it straight away. Special insulated bags can be bought from most supermarkets and hardware shops. These keep frozen food cold for longer.

Thawing frozen food

For some foods, thawing before cooking is unnecessary. Vegetables and pasta can be added directly to boiling water or steam cooked. Frozen sauces and soups can be put into a saucepan and heated gently until thawed.

FREEZING FRESH FOODS, USEFUL TIPS

Use quality food and handle it as little as possible. Freeze food in small quantities, it freezes faster, takes less time to thaw and enables you to eat it in the quantity you need.

Freezing fresh foods

First, estimate the amount of food you will be freezing. If you are freezing large amounts of fresh food, remember to turn the control dial to Max. This will lower the temperature in the Refrigerator (approx -30°C), freezing your food

quicker and helping to keep the goodness in. However you should do this sparingly to conserve energy.

Preparations for freezing

- Leave cooked food to cool completely.
- Chill food in a Fridge before freezing if possible.
- Consider how you want to cook the food before freezing it.
- Don't freeze food in metal containers as you may want to microwave it straight from the Refrigerator.
- Use special Refrigerator bags available from supermarkets, Refrigerator film, polythene bags, plastic containers, aluminum foil for acidic foods(such as citrus fruits).

Do not use thin cling film or glass. Do not use used food containers (unless cleaned thoroughly first).

- Exclude as much air from the container as possible. You could buy a special vacuum pump which sucks excessive air out of the packaging.
- Leave a small amount of "air space" when freezing liquids, to allow for expansion.
- You can use the space in the Refrigerator most efficiently if you freeze liquids(or solids with liquids, such as stew) in square blocks.

This is known as "performing" Pour the liquid into a polythene bag which is inside a square sided container. Freeze it like this, then remove it from the container and seal the bag.



Defrosting

This refrigerator is frost free and manual defrosting is not necessary.

Recommended storage periods

For recommended food storage time, refer to the information given on your food packaging.

Cleaning inside the Fridge/Refrigerator

You should clean the Fridge/Refrigerator internally with a weak solution of bicarbonate of soda. Then rinse with warm water using a damp sponge or cloth and wipe dry. Wash the baskets in warm soapy water and ensure they are completely dry before replacing in the Fridge/Refrigerator.

Cleaning outside the Fridge/Refrigerator

Use standard non-abrasive detergent diluted in warm water to clean the Fridge/Refrigerator exterior.

The grille of the condenser at the back of the Fridge/Refrigerator and the adjacent components can be vacuumed using a soft brush attachment.

Do not use harsh cleaners, scouring pads or solvents to clean any part of the Fridge/Refrigerator

SIMPLE FAULT ANALYSIS AND ELIMINATION

Not every failure requires technical service personnel to solve the following simple small problem; you can try to solve the problem.

Case	Inspection	Solutions
Completely non refrigeration	Is power plug off? Are breakers and fuses a broken? No electricity or line trip?	Re-plug. Opening the door and checking whether the lamp is lit.
Abnormal noise	Is refrigerator stable? Does refrigerator reach the wall?	Adjusting refrigerator's adjustable feet. Off the wall.
Poor refrigeration efficiency	Do you put hot food or too much food? Do you open the door frequently? Do you clip food bag to the seal of	Putting food into refrigerator when hot food becomes cool. Checking and closing the door. Removing

	door? Direct sunlight or near a furnace or stove? Is it well-ventilated? Temperature setting in too high?	the refrigerator from the heat source. Emptying the distance to maintain good ventilation. Setting to the appropriate temperature.
Peculiar smell in refrigerator	Any spoiled food? Do you need to clean refrigerator? Do you packed food of strong flavors?	Throwing away spoiled food. Cleaning refrigerator. Packing food of strong flavors.

MOVING THE FRIDGE/REFRIGERATOR

Location

Do not place your Fridge/Refrigerator near a heat source, eg. Cooker, boiler or radiator. Also avoid direct sunlight in out-buildings or sun lounges.

Leveling the Fridge/Refrigerator

Make sure the Fridge/Refrigerator is level. Use the rotating leveling feet at the front. If the Fridge/Refrigerator is not level, the doors and magnetic seal alignments will be affected and may cause your Fridge/Refrigerator to work incorrectly.

Do not turn on the Fridge/Refrigerator for 4 hours

After the Fridge/Refrigerator is in place it needs to be left for 4 hours. This allows time for the coolant to settle.

Installation

Don't cover or block the vents or grilles of your appliance.

If you're not at home for a long time

- Turn off the refrigerator first and then unplug the unit from the wall outlet.
- Remove all the food.

- Clean the refrigerator.
- Leave the lid open slightly to avoid possible formation of condensation, mold, or odors.
- Use extreme caution in the case of children. The unit should not be accessible to child's play.
- Short vacations: Leave the refrigerator operating during vacations of less than three weeks.
- Long vacations: If the appliance will not be used for several months, remove all food and unplug the power cord. Clean and dry the interior thoroughly. To prevent odor and mold growth, leave the door open slightly; blocking it open if necessary or have the door removed.

HOW TO SAVE ENERGY

- Install the refrigerator in the coolest part of the room, out of direct sunlight and away from heating ducts or registers. Do not place the refrigerator next to heat-producing appliances such as a range, oven or dishwasher.
- The refrigerator door should remain open only as long as necessary; do not place hot food inside the refrigerator.
- Organize the refrigerator to reduce door openings. Remove as many items as needed at one time and close the door as soon as possible.
- The refrigerator door should be properly closed to avoid increased energy consumption, and the formation of excess ice and / or condensation inside.
- Constantly circulating cold air keeps the temperature homogenous inside the refrigerator. For this reason, it is important to properly distribute the food, to facilitate the flow of air.
- Cover foods and wipe containers dry before placing them in the refrigerator. This cuts down on moisture build-up inside the unit.
- Do not overcrowd the refrigerator or block cold air vents. Doing so causes the refrigerator to run longer and use more energy. Shelves should not be lined with aluminum foil, wax paper or paper toweling. Liners interfere with cold air circulation, making the refrigerator less efficient, which could cause food spoilage.
- During prolonged absences (example: vacations), it is advisable to disconnect the refrigerator, remove all the food, and clean it. The door should be left slightly open to avoid mold and unpleasant odors. This will not affect the refrigerator when it is reconnected.

- During short absences (example: holidays), the refrigerator can remain on. However, remember that prolonged power outages may occur while you are gone.

SERVICING

This product should be serviced by an authorized engineer and only genuine spare parts should be used.

Under no circumstances should you attempt to repair the appliance yourself.

Repairs carried out by inexperienced persons may cause injury or serious malfunctioning. Contact the local store where your purchase was made.

When the appliance is not in use for long periods, disconnect from the electricity supply, empty all foods and clean the appliance, leaving the door ajar to prevent unpleasant smells.

SCRAPPING OLD APPLIANCES



This appliance is marked according to the European directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE).

WEEE contains both polluting substances (which can cause negative consequences for the environment) and basic components (which can be re-used). It is important to have WEEE subjected to specific treatments, in order to remove and dispose properly all pollutants, and recover and recycle all materials.

Individuals can play an important role in ensuring that WEEE does not become an environmental issue; it is essential to follow some basic rules:

WEEE should not be treated as household waste.

WEEE should be handed over to the relevant collection points managed by the municipality or by registered companies. In many countries, for large WEEE, home collection could be present.

In many countries, when you buy a new appliance, the old one may be returned to the retailer who has to collect it free of charge on a one-to-one basis, as long as the equipment is of equivalent type and has the same functions as the supplied equipment.

Conformity

By placing the mark **CE** on this product, we are confirming compliance to all relevant European safety, health and environmental requirements which are applicable in legislation for this product.

Merci d'avoir acheté ce produit.

Avant d'utiliser votre réfrigérateur, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi afin d'optimiser sa performance. Conserver l'ensemble de la documentation pour un usage ultérieur ou pour d'autres propriétaires. Ce produit est conçu uniquement pour une utilisation ménagère ou des applications similaires comme :

- coins-cuisine du personnel dans des magasins, bureaux et autres environnements de travail ;
- dans les exploitations agricoles, pour la clientèle des hôtels, motels et autres environnements de type résidentiel
- dans les hébergements Bed and Breakfast (B & B)
- pour les services de restauration et des applications similaires non destinées à une vente au détail.

Cet appareil doit être utilisé uniquement à des fins de conservation d'aliments, toute autre utilisation est considérée comme dangereuse et le fabricant ne sera pas responsable de toute omission. De plus, il est recommandé de prendre note des conditions de garantie. Pour obtenir la meilleure performance possible et un fonctionnement sans problème de votre appareil, il est très important de lire attentivement ces instructions. Tout non-respect de ces instructions peut annuler votre droit à des services gratuits pendant la période de garantie.

INFORMATIONS SUR LA SÉCURITÉ

Ce guide contient de nombreuses informations importantes sur la sécurité. Nous vous suggérons de conserver ces instructions dans un endroit sûr pour une référence ultérieure aisée et une bonne utilisation de l'appareil.

Ce réfrigérateur contient un gaz réfrigérant (R600a: isobutane) et un gaz isolant (cyclopentane), qui présentent une compatibilité élevée avec l'environnement mais des propriétés inflammables.



Attention: risque d'incendie

En cas de dommages du circuit de réfrigérant :

- Éviter des flammes ouvertes et des sources d'inflammation.

Bien aérer la pièce dans laquelle se trouve l'appareil.

AVERTISSEMENT!

- Il convient de prêter une attention particulière lors du nettoyage/du transport de l'appareil pour éviter de toucher les fils métalliques du condenseur à l'arrière de l'appareil, en raison

du risque de blessures aux doigts et aux mains et du risque de détérioration de l'appareil.

- Cet appareil n'est pas conçu pour être empilé avec un autre appareil. Ne pas essayer de s'asseoir ou de se tenir debout sur le dessus de votre appareil étant donné qu'il n'est pas conçu à cet effet. Vous pourriez vous blesser ou endommager l'appareil.
- Assurez-vous que le câble secteur ne se retrouve pas coincé sous l'appareil pendant et après le transport/le déplacement de l'appareil, pour éviter de couper ou d'endommager le câble secteur.
- Au moment de positionner votre appareil, veillez à ne pas

endommager votre plancher, vos tuyaux, les revêtements muraux etc. Ne déplacez pas l'appareil en le tirant par le couvercle ou la poignée. Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil ou falsifier les commandes. Notre entreprise décline toute responsabilité en cas de non-respect des instructions.

- Ne pas installer l'appareil dans des endroits humides, huileux ou poussiéreux, ne pas l'exposer à la lumière directe du soleil et à l'eau.
- Ne pas installer l'appareil à proximité de radiateurs ou de matériaux inflammables.
- En cas de panne de courant, n'ouvrez pas le couvercle. Si la panne

dure moins de 20 heures, les aliments surgelés ne devraient pas être affectés. Si la panne dure plus longtemps, alors il convient de vérifier les aliments et de les manger immédiatement ou bien de les cuire et de les congeler à nouveau.

- Si vous trouvez que le couvercle du congélateur coffre est difficile à ouvrir juste après l'avoir ouvert, ne soyez pas inquiet. Cela vient de la différence de pression qui doit s'égaliser et permettre au couvercle de s'ouvrir normalement après quelques minutes.
- Ne pas brancher l'appareil à l'alimentation électrique avant d'avoir retiré tous les

protecteurs d'emballage et de transport.

- Le laisser reposer au moins 4 heures avant de l'allumer pour permettre à l'huile du compresseur de décanter s'il a été transporté horizontalement.
- Ce congélateur doit uniquement être utilisé aux fins prévues (c.-à-d. la conservation et la congélation de denrées comestibles).
- Ne pas conserver des médicaments ou des substances de recherche dans le rafraîchisseur de vin. Lorsque la matière à conserver requiert un contrôle strict des températures de conservation, il est possible qu'elle se détériore ou qu'une

réaction incontrôlée se produise, laquelle peut entraîner des risques.

- Avant de procéder à tout fonctionnement, débrancher le cordon électrique de la prise électrique.
- A la livraison, vérifiez que le produit n'est pas endommagé et que toutes les pièces et les accessoires sont en parfait état.
- Si une fuite est détectée dans le système de réfrigération, ne pas toucher la sortie murale et ne pas utiliser de flammes ouvertes. Ouvrir la fenêtre et aérer la pièce. Ensuite appeler un service après-ventes pour demander une réparation.
- Ne pas utiliser de rallonges ni d'adaptateurs.

- Ne pas tirer ou plier de manière excessive le cordon d'alimentation ou ne pas toucher la fiche avec les mains mouillées.
- Ne pas endommager la fiche et/ou le cordon d'alimentation; cela pourrait provoquer des chocs électriques ou des incendies.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, un agent après-vente ou toute autre personne qualifiée pour éviter tout danger.
- Ne pas placer ou conserver des substances inflammables ou hautement volatiles tels que l'éther, le pétrole, le GPL, le gaz propane, les bombes d'aérosol, les

colles, l'alcool pur etc. Ces substances peuvent provoquer une explosion.

- Ne pas utiliser ou conserver des sprays inflammables, tels que de la peinture en aérosol, auprès du rafraîchisseur de vin. Cela pourrait entraîner une explosion ou un incendie.
- Ne pas placer d'objets et/ou de récipients contenant de l'eau sur le dessus de l'appareil.
- Nous ne recommandons pas l'utilisation de rallonges et d'adaptateurs multiples.
- Ne pas jeter l'appareil au feu. Veiller à ne pas endommager le circuit/les tuyaux de refroidissement de l'appareil pendant le transport et l'utilisation.

En cas de dommage, ne pas exposer l'appareil au feu, à une source d'inflammation

potentielle et aérer immédiatement la pièce dans laquelle se trouve l'appareil.

- Le système de réfrigération positionné derrière et à l'intérieur du rafraîchisseur de vin contient du réfrigérant. Par conséquent, éviter d'endommager les tuyaux.
- Ne pas utiliser d'appareils électriques à l'intérieur des compartiments de conservation des aliments de l'appareil, sauf s'ils correspondent aux modèles recommandés par le fabricant.
- Ne pas endommager circuit réfrigérant.

- Ne pas utiliser de dispositifs mécaniques ou d'autres moyens pour accélérer le processus de dégivrage, hormis ceux recommandés par le fabricant.
- Ne pas utiliser d'appareils électriques à l'intérieur des compartiments de conservation des aliments, sauf s'ils correspondent aux modèles recommandés par le fabricant.
- Ne touchez pas aux pièces de réfrigération internes, en particulier si vos mains sont humides, car vous pourriez vous brûler ou vous blesser.
- Maintenir les ouvertures de ventilation situées dans le bâti de l'appareil ou sur la structure encadrée, libres de toute obstruction.
- Ne pas utiliser d'objets pointus ou tranchants comme des couteaux ou des fourchettes pour retirer la couche de glace.
- Ne jamais utiliser de sèche-cheveux, de chauffages électriques ou d'autres appareils électriques similaires pour le dégivrage.
- Ne pas gratter avec un couteau ou un objet tranchant pour retirer le givre ou la glace apparus. Ceux-ci pourraient causer des dégâts sur le circuit réfrigérant, toute projection en résultat peut provoquer un incendie ou endommager vos yeux.
- Ne pas utiliser de dispositifs mécaniques ou d'autre équipement

- pour accélérer le processus de dégivrage.
- Éviter impérativement l'utilisation de flamme nue ou d'un équipement électrique, comme des radiateurs, des nettoyeurs à vapeur, des bougies, des lampes à pétrole ou similaires pour accélérer la phase de dégivrage.
 - Ne jamais utiliser de l'eau pour laver le compresseur, l'essuyer avec un chiffon sec après le nettoyage pour éviter la rouille.
 - Il est recommandé de garder la fiche dans un état propre, tout résidu de poussière présente en excès sur la fiche peut être la cause d'un incendie.
 - Le produit est conçu et fabriqué pour un usage domestique uniquement.
- La garantie s'annule si le produit est installé ou utilisé dans des espaces domestiques non-résidentiels ou commerciaux;
 - Le produit doit être correctement installé, positionné et utilisé conformément aux instructions contenues dans le Manuel d'instructions de l'utilisateur fourni.
 - La garantie s'applique uniquement aux produits neufs et n'est pas transférable si le produit est revendu.
 - Notre entreprise décline toute responsabilité pour les dommages accessoires ou consécutifs.
 - La garantie ne diminue en rien vos droits statutaires ou juridiques.

- Ne pas effectuer de réparation sur ce rafraîchisseur de vin. Toutes les interventions doivent uniquement être réalisées par un personnel qualifié.

SÉCURITÉ DES ENFANTS!

- Si vous mettez au rebut un produit usagé doté d'une serrure ou d'un verrou fixé sur la porte, assurez-vous qu'il soit laissé dans un état sécurisé pour éviter que des enfants ne s'y retrouvent piégés.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et par des personnes à capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles réduites ou sans expérience et connaissances, s'ils sont sous une surveillance appropriée ou bien s'ils

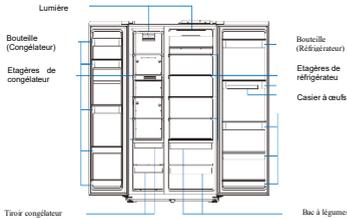
ont été informés quant à l'utilisation de l'appareil de manière sûre, et s'ils comprennent les risques impliqués.

- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

INTRODUCTION

Avant l'utilisation

Veillez lire attentivement ces instructions et les consignes de sécurité à la page 1 avant d'utiliser votre nouveau réfrigérateur. Le réfrigérateur est réservé à un usage domestique et à l'intérieur.



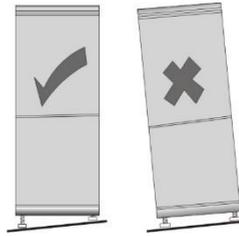
INSTALLATION

Emplacement

Choisissez l'emplacement de votre réfrigérateur en vérifiant si le sol est plat et solide et si la pièce est bien aérée, avec une température moyenne comprise entre 16°C et 38°C. Ne placez pas votre réfrigérateur à proximité d'une source de chaleur, comme par ex. une cuisinière, une chaudière ou un radiateur. Évitez également de le placer en plein soleil dans des dépendances ou sur des terrasses. Si vous placez votre réfrigérateur dans une dépendance comme un garage ou une annexe, assurez-vous que le réfrigérateur est placé au-dessus de l'étanchéité, sinon de la condensation se formera sur l'armoire du réfrigérateur. Ne placez jamais le réfrigérateur encastré dans un mur ni dans une armoire aménagée ou un meuble lorsqu'il est en marche, la grille au dos de l'appareil peut devenir brûlante et les côtés. Il doit donc être installé de manière à ce que le réfrigérateur ait au moins un espace libre de 9 cm (31/2") au dos et de 3 cm (3/4") sur les côtés. N'enveloppez pas le réfrigérateur dans un quelconque habillage.

Mise à niveau du réfrigérateur

Si le réfrigérateur n'est pas à niveau, l'alignement du joint magnétique et de la porte en sera affecté et amènera votre réfrigérateur à fonctionner de manière incorrecte. Une fois que le réfrigérateur est installé à son emplacement final, réglez les pieds de mise à niveau à l'avant en les tournant.



Contrôle prise et cordon électrique

- 1) Ce réfrigérateur est équipé d'une prise à trois broches (mise à la terre) et une prise standard. Ne coupez ni ne retirez jamais la troisième broche (mise à la terre).
- 2) La prise doit dépasser 10A et elle est spécialement conçue pour le réfrigérateur. Partager la même prise avec d'autres appareils risque de provoquer un incendie.
- 3) Protégez la fiche de la poussière et vérifiez si elle est solidement enfilée dans la prise. En cas contraire, la chaleur provenant du cordon électrique pourrait causer un incendie.
- 4) Une fiche déformée ou endommagée pourrait surchauffer et causer un incendie.
- 5) Ne laissez pas le réfrigérateur appuyé contre la fiche car la prise en se déformant pourrait causer un incendie.
- 6) N'endommagez pas le cordon électrique en écrasant, tirant sur ou tordant le cordon électrique vous risquez de l'endommager et de causer une électrocution et un incendie.
- 7) N'utilisez pas le réfrigérateur si la fiche est endommagée ou lâche. Cela pourrait causer une électrocution, un court-circuit et un incendie.

Si l'une des circonstances ci-dessous se présente

- 1) Débranchez le réfrigérateur en cas d'odeur de brûlé ou d'une autre condition anormale. En cas contraire vous pourriez provoquer une électrocution ou un incendie.
- 2) En cas de fuite de gaz, ne touchez pas le réfrigérateur ni la prise et ouvrez immédiatement la fenêtre pour faire entrer de l'air pur. Les étincelles provenant des joints lors de l'ouverture de la porte ou du débranchement de l'appareil pourraient causer une explosion, un incendie et des brûlures.
- 3) N'utilisez jamais de pulvérisateur inflammable près du réfrigérateur car vous risqueriez de causer un incendie et des brûlures.
- 4) N'éclaboussez pas le réfrigérateur avec de l'eau. Les appareils électriques humides

peuvent causer une électrocution et un court-circuit.

5) Ne posez pas de récipients d'eau sur le réfrigérateur car en se renversant l'eau pourrait provoquer une fuite de courant et un incendie.

6) Ne posez aucun objet sur le réfrigérateur. Les chocs provoqués par la fermeture et l'ouverture de la porte pourraient les faire tomber et blesser quelqu'un.

7) Ne balancez pas la porte du réfrigérateur et ne montez pas sur les tiroirs. En cas contraire, le réfrigérateur pourrait basculer et tomber ou vous prendre les mains.

Nettoyage avant utilisation

Essayez l'intérieur du réfrigérateur avec de l'eau légèrement additionnée de bicarbonate de soude. Rincez ensuite à l'eau tiède en vous aidant d'une éponge humide ou d'un chiffon. Lavez les paniers et les clayettes à l'eau savonneuse tiède et séchez-les parfaitement avant de les remettre dans le réfrigérateur. Les parties extérieures du réfrigérateur peuvent être nettoyées avec une cire de polissage. Voir à la page 9 pour de plus amples détails sur le nettoyage.

Contrôle de la sécurité après le nettoyage.

Le cordon électrique est ou n'est pas endommagé.

Si la fiche est bien enfoncé dans la prise murale. Chaleur anormale provenant, oui ou non, de la fiche.

Démontage de pièces.

Bouteilles du réfrigérateur.

Saisissez les bouteilles et sortez-les par le haut.

Étagères de réfrigérateur

Saisissez l'avant des étagères et retirez-les en les soulevant par l'arrière.

Avant de le brancher VOUS DEVEZ

Vérifiez que votre prise est compatible avec la fiche fournie avec le congélateur. Si ce n'est pas le cas, reportez-vous au paragraphe INFORMATIONS ÉLECTRIQUES.

Avant de l'allumer !

N'ALLUMEZ QUE 4 HEURES APRÈS AVOIR DÉPLACÉ LE CONGÉLATEUR.

Le fluide réfrigérant a besoin de temps pour se décanter. Si vous éteignez l'appareil, attendez 30 minutes avant de le rallumer pour laisser le temps au fluide réfrigérant de se décanter.

Avant de remplir votre congélateur

Avant de ranger des aliments dans votre congélateur, allumez-le et attendez 24 heures pour vous assurer qu'il fonctionne correctement et pour laisser le congélateur s'établir à la bonne température.

START

L'afficheur de commande se trouve au milieu de la porte du réfrigérateur., Affichage de l'interface comme suit :



Mode d'emploi du bouton :

1. Bouton "Réfrigérateur" réglage de la température du réfrigérateur
2. Bouton "Frigo" réglage de la température du réfrigérateur
3. Bouton "Fonction" réglage du réfrigérateur en congélation rapide ou intelligence
4. Bouton "OK" pour confirmer le réglage de la température ou de la fonction

REGLAGES DES FONCTIONS

Première mise sous tension

Lors de la première mise sous tension du réfrigérateur, le panneau de commande revient à l'affichage normal au bout de 2 secondes.

Fonctionnement du panneau de commande

Il n'y a aucune fonctionnement lorsque la porte est fermée dans les 3 minutes, le voyant de

contrôle du panneau est éteint.

Ouvrez la porte et appuyez sur un bouton, la lumière s'éclaire.

Réglage de la température du réfrigérateur

Appuyez sur le bouton "réfrigérateur" pour régler la température du réfrigérateur. A la première pression, la température du réfrigérateur affichée clignote, appuyez pour continuer, la température change 1°C à chaque pression.

Le réglage de la température du réfrigérateur est le suivant :

-24°C -- -23°C-- -22°C-- -21°C-- -20°C-- --19°C-- -18°C-- -17°C-- -16°C-- -24°C

Réglage de la température du frigo

Appuyez sur le bouton "frigo" pour régler la température du réfrigérateur. A la première pression, la température du réfrigérateur affichée clignote, appuyez pour continuer, la température change 1°C à chaque pression.

Le réglage de la température du frigo est le suivant :

2°C -- 3°C-- 4°C-- 5°C-- 6°C--7°C-- 8°C-- OF-- 2°C

Le frigo ne refroidit pas dans l'état OF.

Eco

Dans l'état "Eco" il y a 5°C in dans le compartiment du réfrigérateur et -18°C dans le compartiment du congélateur.

Appuyez sur le bouton "fonction" jusqu'à ce que l'icône Eco clignote, puis sur OK pour accéder à la fonction Intelligence et la lumière s'éclaire.

Appuyez sur le bouton "fonction" jusqu'à ce que l'icône Eco clignote, puis sur OK pour quitter à la fonction Intelligence et la lumière s'éteint.

Dans l'état congélation rapide, le réfrigérateur ne quitte pas la fonction Intelligence.

Congélation rapide

Cette fonction permet de refroidir rapidement les aliments dans le congélateur. Dans la fonction congélation rapide, la température du congélateur est -32°C.

Appuyez sur le bouton "fonction" jusqu'à ce que l'icône congélation rapide clignote, puis sur OK pour accéder à la fonction congélation rapide et la lumière s'éclaire.

Appuyez sur le bouton "fonction" jusqu'à ce que l'icône congélation rapide clignote, puis sur OK pour quitter à la fonction congélation rapide et la lumière s'éteint.

Lorsque la durée est atteinte, la congélation rapide s'arrête automatiquement et la lumière s'éteint.

Dans la fonction Intelligence, le réfrigérateur ne quitte pas la fonction congélation rapide.

Mémoire de coupure de courant

Lors d'une coupure de courant, le réfrigérateur peut se rappeler du réglage qui a précédé la coupure de courant et lorsque le courant revient il reprend les réglage précédent.

Retard au démarrage

Pour éviter les dommages causés par la mise sous tension et hors tension répétée du réfrigérateur une fonction spéciale est prévue pour que si la coupure de courant dure moins de 5 minutes le réfrigérateur ne démarre pas immédiatement.

Alarme :

Lorsque la porte est ouverte plus de 3 minutes et que l'afficheur est toujours activé, la sonnerie retentit jusqu'à ce que la porte se referme et l'afficheur revienne dans son état normal.

Si un transducteur de température en panne affiche E0, E1 ou E2, une alarme se déclenche jusqu'à ce que la panne soit résolue.

Si la température du transducteur du réfrigérateur dépasse -10°C, la zone de la température du réfrigérateur clignote, cliquez sur le bouton ou au bout de 5 secondes la température du réfrigérateur revient à la normale lors de la mise sous tension.

ASTUCES POUR MAINTENIR LES ALIMENTS EN PARFAIT ETAT DANS LE REFRIGERATEUR

Faites très attention avec la viande et le poisson

Les viandes cuites doivent toujours être rangées sur une clayette au-dessus de la viande crue afin d'éviter tout transfert de bactéries. Placez la viande crue sur un plat assez large pour recueillir le jus et couvrez-la avec une pellicule.

Laissez suffisamment d'espace autour des aliments

Cela permet à l'air froid de circuler autour du réfrigérateur et de garantir que le réfrigérateur reste froid.

Enveloppez les aliments !

Cela empêche le transfert de saveurs et la perte de goût, les aliments doivent être emballés séparément ou couverts. Les fruits et légumes n'ont pas besoin d'être enveloppés.

Les aliments pré-cuisinés doivent être refroidis correctement

Laissez les aliments pré-cuisinés refroidir avant de les mettre dans le réfrigérateur. Cela empêchera la température interne du réfrigérateur d'augmenter.

Fermez la porte !

Pour empêcher l'air froid de s'échapper, efforcez-vous d'ouvrir la porte le moins possible. De retour des courses, séparez les aliments à mettre dans le réfrigérateur avant d'ouvrir la porte. N'ouvrez la porte que pour ranger ou sortir les aliments du réfrigérateur.

ASTUCES POUR ACHETER DES ALIMENTS SURGELES

Votre congélateur est 4 étoiles



Quand vous achetez des aliments surgelés, lisez les consignes de conservation figurant sur l'emballage. Vous pourrez conserver chaque aliment surgelé pendant la période indiquée en face du niveau 4 étoiles. Il s'agit habituellement de la période indiquée comme « À consommer de préférence avant » figurant sur le devant de l'emballage.

Contrôlez la température du réfrigérateur/congélateur

Contrôlez la température de l'armoire des aliments surgelés dans le magasin où vous achetez vos aliments surgelés. La température affichée devrait être inférieure à -18°C.

Choisissez vos articles soigneusement

Assurez-vous que l'emballage des aliments surgelés est en parfait état.

Achetez les aliments surgelés en dernier

Achetez toujours les produits surgelés en dernier quand vous faites vos courses ou que vous êtes au supermarché.

Gardez les aliments surgelés ensemble

Efforcez-vous de garder les aliments surgelés ensemble pendant que vous faites vos courses et lorsque vous rentrez chez vous car cela aidera à garder les aliments plus froids.

Rangez les aliments immédiatement

N'achetez pas des aliments surgelés si vous ne pouvez pas les congeler immédiatement. Il est possible d'acheter des sacs isolants spéciaux dans la plupart des supermarchés et des magasins d'équipement. Ils maintiennent les aliments surgelés froids pendant plus longtemps.

Décongélation des aliments surgelés

Certains aliments n'ont pas besoin d'être décongelés avant d'être cuisinés. Les légumes et les pâtes peuvent être versés directement dans l'eau bouillante ou cuits à la vapeur. Les sauces et les soupes surgelées peuvent être placées dans une casserole et réchauffées à feu doux jusqu'à ce qu'elles soient décongelées.

ASTUCES UTILES POUR LA CONGELATION D'ALIMENTS FRAIS

Utilisez des aliments de bonne qualité et manipulez-les le moins possible. Congelez les

aliments en petites quantités, ils congèlent plus rapidement, prennent moins de temps à décongeler et vous permettent de les manger dans la quantité dont vous avez besoin.

Congélation d'aliments frais

Tout d'abord, évaluez la quantité d'aliments que vous congèlerez. Si vous congelez de grandes quantités d'aliments frais, n'oubliez pas de placer le cadran de réglage sur Maxi. Cela diminuera la température dans le congélateur (-30 °C, environ), en congelant vos aliments plus vite et en aidant à bien les conserver. Faites néanmoins cela avec parcimonie pour conserver l'énergie.

Préparations pour la congélation

Attendez que les aliments cuits aient entièrement refroidi.

- Refroidissez les aliments dans le réfrigérateur avant de les congeler si cela est possible.
- Pensez à la manière dont vous souhaitez cuisiner les aliments avant de les congeler.
- Ne congelez pas les aliments dans des récipients en métal car vous pourriez vouloir les mettre au micro-ondes directement après les avoir sortis du congélateur.
- Utilisez des sachets spéciaux pour congélateur disponibles dans les supermarchés, des pellicules pour la congélation, des sachets en polyéthylène, des récipients en plastique, du papier aluminium pour les aliments acides (comme les agrumes).

N'utilisez pas de fines pellicules ni de verre. N'utilisez pas des récipients pour aliments déjà utilisés (à moins de les avoir soigneusement lavés d'abord).

- Éliminez le plus d'air possible du récipient. Vous pouvez acheter une pompe à vide spéciale qui aspire l'excédent d'air de l'emballage.
- Laissez une petite quantité de « vide d'air » quand vous congelez des liquides, pour permettre leur expansion.

- Vous pouvez utiliser l'espace dans le congélateur de manière plus efficace si vous congelez les liquides (ou les solides avec des liquides comme les ragoûts) en blocs carrés.

C'est un système considéré comme « performant ». Versez le liquide dans un sachet en polyéthylène placé à l'intérieur d'un récipient carré. Congelez-le ainsi puis sortez le sachet du récipient et fermez-le de manière étanche.



Dégivrage

Cet appareil est équipé d'un dégivrage automatique, vous n'avez pas besoin de le dégivrer manuellement.

Périodes de conservation recommandées

Pour les durées de conservation des aliments recommandées, reportez-vous aux informations fournies sur l'emballage des aliments.

Nettoyage de l'intérieur du réfrigérateur/congélateur

Vous devez nettoyer l'intérieur du congélateur avec de l'eau légèrement additionnée de bicarbonate de soude. Rincez ensuite à l'eau tiède en vous aidant d'une éponge humide ou d'un chiffon et séchez. Lavez les paniers à l'eau savonneuse tiède et vérifiez s'ils sont parfaitement secs avant de les remettre dans le réfrigérateur/congélateur.

Nettoyage de l'extérieur du réfrigérateur/congélateur

Utilisez un détergent non abrasif standard dilué dans de l'eau tiède pour nettoyer l'extérieur du réfrigérateur/congélateur.

La grille du condensateur au dos du réfrigérateur/congélateur et les éléments voisins peuvent être nettoyés avec un aspirateur équipé de la petite brosse souple.

N'utilisez pas de produits de nettoyage agressifs, de tampons abrasifs ou de solvants pour nettoyer les parties du réfrigérateur/congélateur.

ANALYSE DES DEFAILLANCES SIMPLES ET ELIMINATION

Il n'est pas nécessaire de faire appel au personnel de l'assistance technique pour résoudre de simples petits problèmes, vous pouvez tenter de résoudre vous-même le problème.

Problème	Inspection	Solutions
Pas de réfrigération du tout	L'appareil est-il débranché ? Les disjoncteurs et les fusibles ont-ils sauté ? Panne de courant ou de ligne ?	Rebranchez Ouvrez la porte et vérifiez si l'ampoule est allumée.
Bruit anormal	Le réfrigérateur est-il stable ? Le réfrigérateur touche-t-il le mur ?	Régalez les pieds réglables du réfrigérateur. Éloignez-le du mur.
Mauvais rendement de la réfrigération	Avez-vous mis dedans des aliments chauds ou d'aliments ? Ouvrez-vous souvent la porte ? Avez-vous coincé un sachet d'aliments dans le joint de la porte ? L'appareil est-il en plein soleil ou à proximité d'un four ? Est-il bien aéré ? Le réglage de la température est-il trop élevé ?	Placez les aliments dans le réfrigérateur quand les aliments chauds sont refroidis. Contrôlez et fermez la porte. Déplacez le réfrigérateur pour l'éloigner de la source de chaleur. Laissez de l'espace libre pour maintenir une bonne ventilation. Régalez la température appropriée.
Odeur particulière dans le réfrigérateur	Des aliments sont-ils abîmés ? Avez-vous besoin de nettoyer le réfrigérateur ? Avez-vous placé des	Jetez les aliments abîmés. Nettoyez le réfrigérateur. Emballez les aliments ayant des

	aliments ayant des odeurs fortes ?	odeurs fortes.
--	------------------------------------	----------------

DEPLACEMENT DU REFRIGERATEUR/CONGELATEUR

Emplacement

Ne placez pas votre réfrigérateur/congélateur à proximité d'une source de chaleur, comme une cuisinière, une chaudière ou un radiateur. Évitez également de le placer en plein soleil dans des dépendances ou sur des terrasses.

Mise à niveau du réfrigérateur/congélateur
Vérifiez que le réfrigérateur/congélateur est bien à plat. Utilisez les pieds rotatifs de mise à niveau à l'avant. Si le réfrigérateur/congélateur n'est pas à niveau, l'alignement du joint magnétique et de la porte en sera affecté et pourrait amener votre réfrigérateur/congélateur à fonctionner de manière incorrecte.

Attendez 4 heures avant d'allumer le réfrigérateur/congélateur.

Après avoir placé le réfrigérateur/congélateur, vous devez attendre 4 heures avant de l'allumer. Cela laisse le temps au fluide réfrigérant de se décanter.

Installation

Necouvrez pas et ne bloquez pas les événements ou les grilles de votre appareil.

Si vous vous absentez pendant longtemps

- Éteignez d'abord le réfrigérateur puis débranchez l'appareil de la prise murale.
- Sortez tous les aliments.
- Nettoyez le réfrigérateur.
- Laissez la porte entrouverte pour éviter l'éventuelle formation de condensation, moisissure ou odeurs.
- Faites particulièrement attention en présence d'enfants. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Vacances de courte durée : Laissez le réfrigérateur en marche pendant des vacances de moins de trois semaines.
- Vacances de longue durée : Si l'appareil reste inutilisé pendant plusieurs mois, sortez tous les aliments et débranchez le cordon d'alimentation. Nettoyez et essuyez intégralement l'intérieur. Pour éviter la formation d'odeurs et de moisissure, laissez la porte entrouverte : en la bloquant dans la

position ouverte si cela s'avère nécessaire ou en enlevant la porte.

COMMENT FAIRE DES ECONOMIES D'ENERGIE

- Installez le réfrigérateur dans la partie la plus fraîche de la pièce, pas en plein soleil et loin des registres ou des conduits de chauffage. Ne placez pas le réfrigérateur à côté d'appareils produisant de la chaleur comme une cuisinière, un four ou un lave-vaisselle.
- La porte du réfrigérateur ne doit rester ouverte que le temps nécessaire. Ne placez pas d'aliments chauds à l'intérieur du réfrigérateur.
- Organisez votre réfrigérateur de façon à ouvrir la porte le moins possible. Sortez tous les aliments dont vous avez besoin en une seule fois et fermez la porte dès que possible.
- La porte du réfrigérateur doit être fermée correctement pour éviter d'augmenter la consommation d'énergie et la formation de trop de givre et/ou de condensation à l'intérieur.
- L'air froid circulant constamment aide à maintenir la température homogène à l'intérieur du réfrigérateur. C'est pourquoi il est important de distribuer les aliments correctement, afin de faciliter la circulation de l'air.
- Couvrez les aliments et essuyez les récipients avant de les placer dans le réfrigérateur. Cela diminue la formation de moisissure à l'intérieur de l'appareil.
- Ne remplissez pas trop le réfrigérateur et n'obstruez pas les évents de l'air froid. Cela pourrait amener le réfrigérateur à fonctionner pendant plus longtemps et à utiliser davantage d'énergie. Il ne faut pas recouvrir les clayettes de papier aluminium, de papier paraffiné ou de serviettes en papier. Les revêtements interfèrent avec la circulation de l'air froid, ce qui diminue le rendement du réfrigérateur et pourrait provoquer l'altération des aliments.
- Pendant des absences prolongées (par ex. durant les vacances), il est conseillé de débrancher le réfrigérateur, de sortir tous les aliments et de nettoyer l'appareil. Il faut laisser la porte entrouverte pour éviter la moisissure et les odeurs désagréables. Cela n'affectera pas le réfrigérateur quand vous le rebrancherez.
- Durant des absences de courte durée (par ex. durant des congés), le réfrigérateur peut rester allumé. Néanmoins, n'oubliez pas que des coupures de courant prolongées peuvent

avoir lieu durant votre absence.

DEPANNAGE

Le dépannage de l'appareil doit être confié à un technicien qualifié qui utilisera des pièces détachées d'origine.

Ne tentez jamais de réparer l'appareil par vous-même.

Les réparations accomplies par des personnes non qualifiées peuvent provoquer des blessures ou compromettre sérieusement le fonctionnement. Contactez le revendeur local où vous avez acheté votre appareil

Si l'appareil n'est pas utilisé pendant de longues périodes, débranchez-le de l'alimentation électrique, videz-le des aliments et nettoyez-le, puis laissez la port entrouverte pour éviter les mauvaises odeurs.

MISE AU REBUT DES APPAREILS USAGES



Cet appareil est marqué conformément à la Directive Européenne 2012/19/CE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).

Les DEEE contiennent à la fois des substances polluantes (qui peuvent avoir des conséquences négatives sur l'environnement) et des composants de base (qui peuvent être ré-utilisés). Il est important que les DEEE soient soumis à des traitements spécifiques afin de retirer et d'éliminer tous les polluants de manière appropriée et de valoriser et recycler tous les matériaux.

Chaque personne individuelle peut jouer un rôle important en s'assurant que les DEEE ne deviennent pas un problème environnemental ; il est essentiel de suivre certaines lois fondamentales :

les DEEE ne doivent pas être traités comme des déchets ménagers.

les DEEE doivent être remis aux points de collecte appropriés, gérés par les municipalités ou des entreprises agréées. Dans de nombreux pays, en cas de DEEE de grande taille, la collecte à domicile peut être à disposition.

Dans de nombreux pays, lorsque vous achetez un nouvel appareil, l'ancien peut être retourné au vendeur qui doit le collecter gratuitement sous forme d'échange, dans la mesure où l'équipement est d'un type équivalent et qu'il possède les mêmes fonctions que l'équipement fourni.

Conformité

En apposant la marque **CE** sur ce produit, nous confirmons qu'il est conforme à toutes les exigences européennes en matière de sécurité, de santé et d'environnement qui sont applicables dans la législation pour ce produit.

Gracias por haber adquirido este producto.

Antes de utilizar el frigorífico, le aconsejamos que lea atentamente este manual de instrucciones para maximizar su rendimiento. Guarde toda la documentación para consultas o propietarios futuros. Este producto deberá destinarse únicamente a usos domésticos u otras aplicaciones similares, como:

- el área de cocina para personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo,
- en casas de campo o por clientes de hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial,
- en establecimientos bed and breakfasts (B&B),
- para servicios de catering y usos similares no destinados a la venta al por menor.

Este aparato deberá ser destinado única y exclusivamente a la conservación de alimentos. Cualquier otro uso se considera peligroso y el fabricante no podrá ser considerado responsable de cualquier omisión. Asimismo, se recomienda leer las condiciones de garantía. Es importante leer atentamente estas instrucciones para conseguir el máximo rendimiento y un funcionamiento óptimo de su electrodoméstico. No respetar estas instrucciones podría dejar sin validez su derecho a acceder al servicio técnico gratuito durante el período de garantía.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

Esta guía puede contener información de seguridad importante. Le sugerimos guardar estas instrucciones en un lugar seguro para poder consultarlas en el futuro y garantizar que tenga una buena experiencia con el electrodoméstico.

El congelador contiene un gas refrigerante (R600a: isobutano) y gas

aislante (ciclopentano) que, aunque poseen una elevada compatibilidad con el medio ambiente, son inflamables.



Precaución: riesgo de incendio

En caso de producirse daños en el circuito de refrigerante:

- Evite llamas desnudas y fuentes de ignición.

Ventile a fondo la estancia donde se encuentre situado el electrodoméstico.

PRECAUCIÓN

- Durante la limpieza y el transporte, deberá tener cuidado de no tocar los cables metálicos del condensador en la parte posterior del electrodoméstico, puesto que podría lesionarse los dedos y

las manos o dañar el producto.

- Este electrodoméstico no se puede instalar apilado sobre otro. No intente sentarse ni ponerse de pie sobre el electrodoméstico pues no ha sido diseñado para dichos usos. Podría dañar el electrodoméstico o sufrir lesiones personales.
- Para evitar que se produzcan cortes o daños en el cable de alimentación, asegúrese de que no quede atrapado debajo del electrodoméstico durante y después del transporte/traslado del electrodoméstico.
- Al colocar el electrodoméstico, tenga cuidado de no causar daños en revestimientos de

suelos, tuberías, revestimientos de paredes, etc. No intente mover el electrodoméstico tirando de la puerta o del asa. No permita que los niños jueguen con el electrodoméstico ni con los controles. Nuestra empresa declina toda responsabilidad en caso de que no se sigan las instrucciones pertinentes.

- No instale el electrodoméstico en un lugar húmedo o sucio, ni lo exponga a la luz directa del sol o el agua.
- No instale el electrodoméstico cerca de calentadores o materiales inflamables.
- En caso de fallo en el suministro eléctrico, no abra la puerta. Si el corte en el suministro eléctrico se prolonga

durante menos de 20 horas, los alimentos congelados no deberían verse afectados. Si el corte se prolonga durante más tiempo, deberá procederse a la comprobación de los alimentos y consumirse de inmediato; también se pueden cocinar y volver a congelar.

- Si le resulta difícil abrir la puerta del congelador justo después de cerrarla, no se preocupe. Esto se debe a la diferencia de presión que deberá equalizarse para permitir que la puerta vuelva a abrirse normalmente transcurridos unos minutos.
- No conecte el electrodoméstico al suministro eléctrico hasta que todos los

embalajes y protectores para el transporte se hayan retirado por completo.

- Si el electrodoméstico se ha transportado en posición horizontal, proceda a colocarlo en su lugar de instalación y espere un mínimo de 4 horas antes de ponerlo en marcha para que repose el aceite del compresor.
- Este congelador solo debe utilizarse para los fines para los que ha sido concebido, a saber, el almacenamiento y la congelación de productos comestibles.
- No guarde medicamentos ni material de en la cámara de vino. Es posible que, al almacenar material que requiere un estricto control de la temperatura de

- almacenamiento, este se deteriore o que se produzca una reacción incontrolada peligrosa.
- Antes de llevar a cabo cualquier operación, desenchufe el cable de alimentación de la toma eléctrica.
 - Una vez recibido, realice las comprobaciones pertinentes a fin de garantizar que el producto no presenta daños y que todos los componentes y accesorios están en perfecto estado.
 - Si se advierte una fuga en el sistema de refrigeración, no toque la toma mural y no utilice llamas vivas. Abra la ventana y ventile la estancia. A continuación, llame a un centro de asistencia técnica para solicitar la reparación.
 - No use cables prolongadores ni adaptadores.
 - No tire en exceso del cable. No pliegue el cable. No toque el enchufe con las manos húmedas.
 - No dañe el enchufe o el cable de alimentación; esto podría provocar incendios o descargas eléctricas.
 - El fabricante, su servicio técnico o un técnico cualificado deben sustituir el cable de alimentación que esté dañado para evitar riesgos.
 - No coloque ni almacene materiales inflamables y muy volátiles, como éter, gasolina, GLP, gas propano, aerosoles, adhesivos, alcohol puro, etc. Estos materiales pueden provocar una explosión.

- No utilice ni almacene aerosoles inflamables, como pintura en spray, cerca de la cámara de vino. Esto podría provocar explosiones o incendios.
- No coloque objetos ni contenedores con agua encima del aparato.
- No recomendamos el uso de cables prolongadores ni adaptadores con varias tomas.
- No arroje el electrodoméstico al fuego. Tenga cuidado de no dañar las tuberías/el circuito de refrigeración del electrodoméstico durante el transporte o el uso. En caso de daños, no exponga el electrodoméstico al fuego, a una fuente de ignición potencial y ventile de inmediato la estancia donde se encuentre situado el electrodoméstico.
- El sistema de refrigeración situado en la parte posterior e interior de la cámara de vino contiene refrigerante. Por lo tanto, evite dañar los tubos.
- No use dispositivos eléctricos dentro de los compartimentos para alimentos del electrodoméstico, salvo que sean del tipo recomendado por el fabricante.
- No dañe el circuito refrigerante.
- No utilice dispositivos mecánicos u otros equipos para acelerar el proceso de descongelación, salvo aquellos recomendados por el fabricante.
- No use dispositivos eléctricos dentro de los

compartimentos para alimentos, salvo que sean del tipo recomendado por el fabricante.

- Para evitar lesiones o quemaduras, no toque los elementos de refrigeración internos, sobre todo si tiene las manos mojadas.
- No obstruya las aberturas de ventilación de la carcasa del electrodoméstico o de la estructura integrada.
- No use objetos puntiagudos o afilados como cuchillos o tenedores para eliminar la escarcha.
- No utilice secadores de pelo, estufas eléctricas u otros aparatos similares para descongelar.
- No utilice un cuchillo o cualquier objeto afilado para eliminar escarcha o hielo. Si lo hace, el

circuito refrigerante podría resultar dañado y las fugas podrían provocar incendios o daños oculares.

- No utilice dispositivos mecánicos u otros equipos para acelerar el proceso de descongelación.
- Evite absolutamente el uso de llamas descubiertas o equipos eléctricos para acelerar la fase de descongelación, tales como calefactores, limpiadores de vapor, velas, lámparas de aceite y similares.
- Nunca realice un lavado con agua del compresor, simplemente pase un paño seco para evitar el óxido tras la limpieza.
- Se recomienda mantener el enchufe limpio; cualquier exceso de polvo sobre el

enchufe podría provocar un incendio.

- Este producto está diseñado y construido únicamente para usos domésticos.
- La garantía quedará sin validez si el producto se instala o utiliza en lugares comerciales o no residenciales.
- El producto debe instalarse, ubicarse y manejarse correctamente, de acuerdo con las instrucciones contenidas en el Manual de instrucciones del usuario suministrado.
- La garantía se aplica solo a productos nuevos y no es transferible si se revende el producto.
- Nuestra empresa declina toda responsabilidad en caso de datos incidentales o emergentes.

- La garantía no afectará, en ningún caso, a sus derechos legales.

- No lleve a cabo reparaciones en la cámara de vino. Todas las intervenciones debe llevarlas a cabo únicamente personal cualificado.

SEGURIDAD DE LOS NIÑOS

- Si va a eliminar un producto antiguo con un cerrojo o un pasador instalado en la puerta, asegúrese de depositarlo en condiciones seguras que eviten que queden niños atrapados en su interior.

- Este electrodoméstico puede ser utilizado por niños de 8 años o más y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de

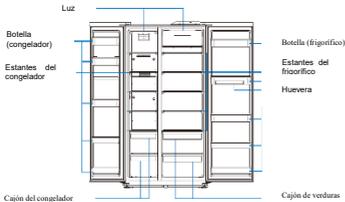
experiencia y conocimiento, siempre y cuando estén supervisados o hayan recibido instrucciones adecuadas acerca de cómo utilizarlo de forma segura y entiendan los riesgos implicados

- Los niños no deben jugar con el aparato. Los niños sin supervisión no deben realizar operaciones de limpieza y mantenimiento.

INTRODUCCIÓN

Antes del uso

Lea atentamente estas instrucciones y las directrices de seguridad de la página 1 antes de utilizar su nuevo frigorífico. Este frigorífico está destinado únicamente a ser utilizado en interiores y solo para fines domésticos.



INSTALACIÓN

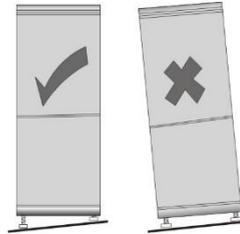
Colocación

A la hora de elegir un lugar para instalar el frigorífico, debe asegurarse de que el suelo esté nivelado y firme y que la estancia esté bien ventilada, con una temperatura ambiente media comprendida entre 16 °C y 38 °C. Debe evitar colocar el frigorífico cerca de cualquier fuente de calor, como una caldera, un radiador o una placa de cocción. También se debe evitar la luz directa del sol en galerías o solanas. Si va a colocar el frigorífico en un edificio anexo (como un garaje o una dependencia externa), debe asegurarse de que el frigorífico se coloque por encima del nivel de impermeabilización, de lo contrario podría generarse condensación en el interior del mismo. No coloque nunca el frigorífico empotrado en la pared o dentro de armarios o muebles a medida mientras esté en funcionamiento: la rejilla de la parte trasera y los laterales podrían calentarse en exceso. Por tanto, debe colocarse de tal manera que la parte posterior del congelador esté situada a un mínimo de 9 cm (3 1/2") de la pared posterior y disponga de un espacio libre de 3 cm (3/4") a los lados. No cubra de ninguna manera el congelador.

Nivelación del frigorífico

Si el frigorífico no está nivelado, la puerta y la alineación de la junta magnética podrían verse afectadas y provocar un funcionamiento incorrecto del mismo. Una vez que el frigorífico esté situado en su ubicación final, gire las patas

de nivelación situadas en la parte delantera para ajustarlas en altura.



Comprobación de toma de corriente y cable de alimentación.

- 1) Este frigorífico dispone de una toma de corriente estándar con tres patillas (toma de tierra). No retire ni corte la tercera patilla (toma de tierra).
- 2) La toma de corriente debe tener más de 10 A y se ha diseñado especialmente para el frigorífico. Compartir la misma toma de corriente con otros electrodomésticos puede provocar un incendio.
- 3) Mantenga el enchufe limpio de polvo y asegúrese de insertarlo correctamente en la toma. De lo contrario, el calor generado por el cable de alimentación puede provocar un incendio.
- 4) Un enchufe deformado o dañado puede generar calor y provocar un incendio.
- 5) No debe existir contacto entre el frigorífico y el enchufe; un enchufe deformado puede provocar un incendio.
- 6) No dañe el cable de alimentación; un cable de alimentación aplastado, estirado o retorcido podría estar dañado y provocar incendios o descargas eléctricas.
- 7) No use el frigorífico con un enchufe dañado o con las conexiones defectuosas. Puede provocar descargas eléctricas, un cortocircuito o un incendio.

Atención a las circunstancias siguientes

- 1) Desenchufe el frigorífico en caso de percibir olor a quemado u otra situación anómala. De lo

contrario, puede provocar descargas eléctricas e incendio.

2) En caso de una fuga de gas, no toque el frigorífico ni la toma y abra la ventana para ventilar la estancia lo antes posible. Las chispas generadas por las juntas de la puerta o la desconexión del electrodoméstico pueden provocar una explosión, un incendio y quemaduras.

3) No utilice nunca un aerosol inflamable cerca del frigorífico a riesgo de provocar un incendio y quemaduras.

4) No pulverice agua sobre el frigorífico. Los dispositivos electrónicos humedecidos pueden provocar descargas eléctricas y cortocircuito.

5) No coloque recipientes con agua sobre el frigorífico y las salpicaduras pueden provocar fugas de corriente e incendio.

6) No coloque objetos sobre el frigorífico. Los impactos generados por la apertura y el cierre de la puerta pueden provocar la caída de objetos y lesiones personales.

7) No se columpie sobre la puerta del frigorífico ni utilice los cajones como escalones. De lo contrario, el frigorífico podría volcar y caer o atrapar las manos.

Limpeza antes del uso

Limpe el interior del frigorífico con una solución no agresiva de bicarbonato de soda. Después, aclárelo con agua caliente usando una esponja húmeda o un trapo. Lave las cestas y los estantes con agua jabonosa caliente y asegúrese de que estén completamente secos antes de volver a introducirlos en el frigorífico. Las partes externas del frigorífico se pueden limpiar con abrillantador a base de ceras. Véase la página 9 para más detalles acerca de la limpieza.

Comprobación de seguridad tras la limpieza

Cable de alimentación dañado o no.

El enchufe del electrodoméstico se encuentra correctamente insertado en la toma de pared.

Calor anormal procedente del enchufe o no.

Desmontaje de piezas

Botellas del frigorífico.

Sujete las botellas y extráigalas tirando de ellas hacia arriba.

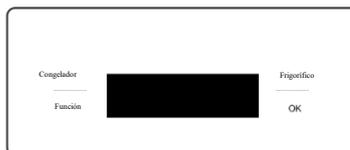
Estantes del frigorífico.

Sujete la parte frontal de los estantes y extráigalos elevando la parte posterior.

PUESTA EN MARCHA

El panel de control con pantalla se encuentra situado en el centro de la puerta del frigorífico.

La interfaz de la pantalla incluye los elementos siguientes:



Instrucciones sobre los botones

1. Botón «congelador»: para ajustar la temperatura del congelador
2. Botón «frigorífico»: para ajustar la temperatura del frigorífico
3. Botón «función»: ajuste del congelador en congelación rápida o ajuste inteligente
4. Botón «OK» para confirmar el ajuste de temperatura o función.

AJUSTE DE FUNCIÓN

Primer encendido

Cuando el frigorífico se enciende por primera vez, el panel de control regresará a la pantalla normal tras 2 segundos.

Funcionamiento del panel de control

Cuando el frigorífico permanece sin actividad y con la puerta cerrada durante 3 minutos, la luz del panel de control se apagará.

Al abrir la puerta y pulsar cualquier botón, la luz se encenderá.

Ajuste de la temperatura del congelador

Pulse el botón «congelador» para ajustar su temperatura. Tras realizar la primera pulsación, la temperatura del congelador parpadeará y cambiará 1°C con cada pulsación adicional.

El ajuste de temperatura del congelador sigue la secuencia siguiente:

-24°C -- -23°C-- -22°C-- -21°C-- -20°C-- --19°C-- -18°C-- -17°C-- -16°C-- -24°C

Ajuste de la temperatura del frigorífico

Pulse el botón «frigorífico» para ajustar su temperatura. Tras realizar la primera pulsación, la temperatura del frigorífico parpadeará y cambiará 1°C con cada pulsación adicional.

El ajuste de temperatura del frigorífico sigue la secuencia siguiente:

2°C -- 3°C-- 4°C-- 5°C-- 6°C--7°C-- 8°C-- OF-- 2°C

Si su estado es «OF», el frigorífico no enfría.

Ajuste inteligente

Si se activa el «Ajuste inteligente», la temperatura del compartimento del frigorífico se ajusta en 5°C y la temperatura del compartimento del congelador se ajusta en -18 °C.

Pulse el botón «Función» hasta que el icono del ajuste inteligente parpadee; seguidamente, pulse el botón «OK» para entrar en el ajuste inteligente y la luz se encenderá.

Pulse el botón «Función» hasta que el icono del ajuste inteligente parpadee; seguidamente, pulse el botón «OK» para salir de esta función y la luz se apagará.

Cuando se activa la función de congelación rápida, el congelador no desactiva el ajuste inteligente.

Congelación rápida

Si se activa esta función, los alimentos en el compartimento del congelador se enfriarán con rapidez. Con la función de congelación rápida activada, la temperatura del congelador alcanza los -32°C

Pulse el botón «Función» hasta que el icono de la congelación rápida parpadee; seguidamente, pulse el botón «OK» para activar la función de

congelación rápida y la luz se encenderá.

Pulse el botón «Función» hasta que el icono de la congelación rápida parpadee; seguidamente, pulse el botón «OK» para salir de esta función y la luz se apagará.

Una vez transcurrido el tiempo ajustado, la congelación rápida se desactiva automáticamente y la luz se apaga.

Cuando se activa la función de ajuste inteligente, el congelador no desactiva la congelación rápida.

Memoria sin alimentación

Cuando se desconecta la alimentación eléctrica, el electrodoméstico puede recordar la configuración antes de la desconexión y, una vez restablecido el suministro, recupera la configuración anterior.

Inicio diferido

Para evitar los daños producidos en el electrodoméstico por las conexiones y desconexiones repentinas en el suministro, existe una función especial que impide un reinicio inmediato del mismo en caso de que la desconexión del suministro eléctrico sea inferior a 5 minutos.

Alarma:

Cuando la puerta permanece abierta durante más de 3 minutos y la pantalla permanece siempre encendida, se emite una señal sonora hasta que la puerta se cierre y la pantalla se restablece.

Un transductor de temperatura defectuoso («E0», «E1», «E2») provocará que suene la alarma hasta la eliminación del fallo.

Si la temperatura del transductor del congelador es superior a -10°C, la temperatura en la zona de temperatura del congelador parpadeará; al hacer clic en el botón (o transcurridos 5 segundos), regresará a la normalidad con conexión eléctrica.

CONSEJOS PARA CONSERVAR LA COMIDA EN PERFECTO ESTADO DENTRO DEL FRIGORÍFICO

Hay que prestar especial atención con las carnes y los pescados

Las carnes cocinadas deberían almacenarse siempre en un estante por encima de las carnes crudas para evitar la transferencia de bacterias. Conserve las carnes crudas en un plato que sea lo suficientemente grande para recoger los jugos y cúbralo con film transparente o aluminio.

Deje espacio alrededor de la comida

Esto permitirá que el aire frío circule en el interior del frigorífico, asegurando que todas sus partes se mantienen frescas.

¡Envuelva la comida!

Para evitar la transferencia de sabores y que se seque en exceso, la comida debe empaquetarse y cubrirse por separado. Las frutas y verduras no necesitan envolverse.

La comida precocinada debe refrigerarse adecuadamente

Deje que la comida precocinada se enfríe antes de colocarla en el frigorífico. Este contribuirá a evitar que la temperatura interna del frigorífico se eleve.

¡Cierre la puerta!

Para evitar el escape de aire frío, intente limitar el número de veces que abre la puerta. Al volver de las compras, clasifique los alimentos que deben guardarse en el frigorífico antes de abrir la puerta. Abra la puerta solo para meter o sacar comida.

SUGERENCIAS PARA COMPRAR ALIMENTOS CONGELADOS

Su congelador tiene 4 estrellas



A la hora de comprar alimentos congelados, consulte las instrucciones de conservación en el envase. Podrá guardar cada alimento congelado durante el periodo mostrado en el apartado correspondiente a 4 estrellas. Este periodo suele indicarse con el formato «Consumir preferentemente antes de» y suele figurar en la parte frontal del embalaje.

Compruebe la temperatura del frigorífico/congelador

Compruebe la temperatura del mueble refrigerado en el establecimiento donde compra sus alimentos congelados. No debería mostrar una temperatura inferior a -18°C .

Elija los envases con cuidado

Asegúrese de que el embalaje de los alimentos congelados está en perfecto estado.

Deje para el final los alimentos congelados

Cuando vaya de compras o al supermercado, ponga en el carrito o la cesta de la compra los alimentos congelados al final.

Mantenga juntos los alimentos congelados

Durante las compras y de camino a casa, intente transportar juntos los alimentos congelados pues esto ayuda a mantener la temperatura de los alimentos.

Guarde los alimentos lo antes posible

No compre alimentos congelados si no va a poder introducirlos enseguida en un congelador. En la mayoría de supermercados y tiendas especializadas, se venden unas bolsas isotérmicas especiales. Estas bolsas permiten mantener los alimentos congelados durante más tiempo.

Descongelación de alimentos congelados

Algunos alimentos no precisan descongelarse antes de la cocción. Las verduras y la pasta se puede incorporar directamente al agua hirviendo o cocinarse al vapor. Las salsas y sopas congeladas pueden calentarse a fuego suave en una sartén hasta su total descongelación.

CONGELACIÓN DE ALIMENTOS FRESCOS: SUGERENCIAS ÚTILES

Utilice alimentos de buena calidad y manipúlelos lo menos posible. Congele los

alimentos en pequeñas cantidades: se congelan más rápidamente, se tarda menos en descongelar porciones pequeñas y le permite consumir exactamente la cantidad que precisa.

Congelación de alimentos frescos

En primer lugar, calcule la cantidad de alimentos que va a congelar. Si va a congelar grandes cantidades de alimentos frescos, recuerde ajustar la rueda de control en Máx. para reducir la temperatura del congelador (aprox. -30°C): de este modo, los alimentos se congelarán a mayor velocidad y conservarán todas sus propiedades nutricionales. No obstante, utilice esta función lo menos posible para ahorrar energía.

Preparación para la congelación

- Deje que los alimentos cocinados se enfríen por completo.
- Antes de congelar los alimentos, introdúzcalos en el frigorífico para enfriarlos.
- Antes de congelar un alimento, calcule la porción que va a necesitar cocinar.
- No congele alimentos en recipientes metálicos porque es posible que deseé introducirlos en el microondas directamente del congelador.
- Use bolsas de congelación especiales disponibles en supermercados, film plástico para congelar, bolsas de polietileno, recipientes plásticos o papel de aluminio para los alimentos ácidos (como los cítricos).
- No use recipientes de cristal ni film plástico excesivamente fino. No utilice recipientes de alimentos usados previamente (salvo que los haya lavado a fondo primero).
- Elimine la mayor cantidad posible de aire del interior del recipiente. Puede comprar una bomba de vacío especial que extrae el exceso de aire de los envases.
- Deje un pequeño espacio libre cuando congele líquidos pues estos aumentan de volumen al congelarse.
- Podrá hacer un uso más eficiente de la capacidad del congelador si congela los líquidos (o sólidos con líquidos, como caldos) en bloques cuadrados.

Para ello, lleve a cabo la operación siguiente: vierta el líquido en una bolsa de polietileno previamente introducida en un recipiente cuadrado. Congele el líquido de esta forma y, seguidamente, retire la bolsa del recipiente y séllela.



Descongelación

Este electrodoméstico dispone de un sistema automático de descongelación; no precisa descongelación manual.

Periodos de conservación recomendados

Los periodos de conservación recomendados para los alimentos se indican en los envases correspondientes.

Limpieza del interior del frigorífico/congelador

Debe limpiar el interior del frigorífico/congelador con una solución no agresiva de bicarbonato de soda. Después, aclárelo con agua caliente usando una esponja húmeda o un trapo y seque. Lave las cestas con agua caliente con jabón y asegúrese de que están completamente secas antes de volver a meterlas en el frigorífico/congelador.

Limpieza del exterior del frigorífico/congelador

Use un detergente estándar no agresivo diluido en agua caliente para limpiar el exterior del frigorífico/congelador.

La rejilla del condensador en la parte posterior del frigorífico/congelador y los componentes adyacentes pueden limpiarse con aspirador usando un accesorio de cepillo suave.

No use limpiadores agresivos, estropajos ni disolventes para limpiar parte alguna del frigorífico/congelador.

RESOLUCIÓN PROBLEMAS SENCILLOS

No todos los fallos o problemas técnicos requieren la intervención de personal del servicio técnico. A continuación, se indica cómo resolver problemas sencillos.

Problema	Inspección	Soluciones
El electrodoméstico no refrigera correctamente.	¿Está enchufado el electrodoméstico? ¿Los fusibles o disyuntores funcionan correctamente? ¿Ha saltado el automático?	Vuelva a enchufar el electrodoméstico. Abra la puerta y compruebe si se enciende la luz.
Se escuchan ruidos extraños	¿El electrodoméstico está en una posición estable? ¿El electrodoméstico está en contacto con la pared?	Ajustar las patas regulables del electrodoméstico. Separar de la pared.
Refrigeración deficiente	¿Ha introducido en el electrodoméstico alimentos calientes o una cantidad excesiva de alimentos? ¿Abre la puerta con frecuencia? ¿Introduce bolsas de alimentos en el sello de la puerta? ¿Está instalado el electrodoméstico en un lugar donde recibe la luz directa del sol o está cerca de un horno o estufa?	Introducir los alimentos cocinados en el frigorífico cuando estos se hayan enfriado por completo. Comprobar y cerrar la puerta. Alejar el frigorífico de la fuente de calor. Ampliar las distancias para favorecer una buena ventilación. Ajustar la temperatura adecuada.

	¿Goza de una buena ventilación? ¿El ajuste de temperatura es demasiado alto?	
Olor particular en el frigorífico	¿Hay alimentos en mal estado? ¿Necesita limpiar el frigorífico? ¿Ha envasado correctamente aquellos alimentos con sabores y olores más intensos?	Desechar alimentos en mal estado. Limpiar el frigorífico. Envasar correctamente aquellos alimentos con sabores y olores más intensos

TRASLADO DEL FRIGORÍFICO/CONGELADOR

Colocación

No coloque el frigorífico/congelador cerca de una fuente de calor, como una caldera, un radiador o una placa de cocción. También se debe evitar la luz directa del sol en galerías o solanas.

Nivelación del frigorífico/congelador

Asegúrese de que el frigorífico/congelador esté perfectamente nivelado. Use las patas giratorias delanteras para nivelar el electrodoméstico. Si el frigorífico/congelador no está nivelado, las puertas y las alineaciones de las juntas magnéticas podrían verse afectadas y provocar un funcionamiento incorrecto del mismo.

No encienda el frigorífico/congelador hasta que hayan transcurrido 4 horas.

Una vez colocado en posición, el frigorífico/congelador debe reposar durante 4 horas. Esto permitirá que el refrigerante se asiente.

Instalación

No cubra ni bloquee las salidas o rejillas de ventilación del electrodoméstico.

Si va a ausentarse de su domicilio durante un tiempo prolongado

- Primero, apague el frigorífico y desenchúfelo de la red eléctrica.
- Retire todos los alimentos.
- Limpie el frigorífico.

- Deje la tapa ligeramente abierta para evitar la formación de condensación, moho o malos olores.
- Si el electrodoméstico está al alcance de niños, extreme las precauciones. El electrodoméstico debe estar fuera del alcance de los niños.
- Vacaciones cortas: Deje el frigorífico en marcha durante aquellas vacaciones con una duración inferior a tres semanas.
- Vacaciones largas: Si no va a utilizar el electrodoméstico durante varios meses, retire todos los alimentos y desenchúfelo de la red eléctrica. Limpie y seque a fondo el interior. Para evitar la formación de malos olores o moho, deje la puerta ligeramente abierta: si fuera necesario, bloquee la puerta en posición abierta o desmonte la puerta.

cual reduce la eficiencia del frigorífico y puede provocar una conservación defectuosa de los alimentos.

- Durante ausencias prolongadas (por ejemplo: vacaciones largas), se recomienda desconectar el electrodoméstico de la red eléctrica, retirar todos los alimentos y limpiarlo. La puerta debe permanecer ligeramente abierta para evitar la formación de moho y olores desagradables. Esto no afectará al frigorífico cuando se vuelva a poner en marcha.
- Durante ausencias cortas (por ejemplo: vacaciones cortas), el frigorífico puede permanecer encendido. No obstante, recuerde que pueden producirse cortes prolongados en el suministro eléctrico durante su ausencia.

CÓMO AHORRAR ENERGÍA

- Coloque el frigorífico en la parte más fría de la estancia, alejado de la luz directa del sol y de conductos o registros del sistema de calefacción. No coloque el frigorífico cerca de electrodomésticos que emitan calor como placas de cocción, hornos o lavavajillas.
- La puerta del frigorífico debe permanecer abierta solo el tiempo necesario; no introduzca alimentos calientes en el frigorífico.
- Organice el frigorífico para reducir el número de aperturas de la puerta. Retire tantos alimentos como sea posible con una sola apertura de la puerta y ciérrela lo antes posible.
- La puerta del frigorífico debe cerrarse correctamente para evitar un consumo excesivo de energía y la formación de un exceso de hielo y/o condensación en su interior.
- Una corriente constante de aire frío permite mantener una temperatura homogénea en el interior del frigorífico. Por este motivo, es importante distribuir correctamente los alimentos para facilitar la circulación del aire.
- Tape los alimentos y seque los recipientes antes de colocarlos en el frigorífico. De este modo, se reduce la acumulación de humedad en el interior del electrodoméstico.
- Introducir demasiados alimentos en el frigorífico o bloquear las salidas de aire frío prolonga el tiempo de funcionamiento del electrodoméstico y aumenta el consumo de energía. No revista los estantes con papel de aluminio, papel encerado ni servilletas de papel. Estas capas de papel u otros materiales interfieren en la circulación de aire frío, lo

REPARACIÓN

Solo un ingeniero autorizado puede reparar este electrodoméstico y solo se deben utilizar piezas originales.

En ninguna circunstancia, debe intentar reparar este electrodoméstico usted mismo.

Las reparaciones llevadas a cabo por personas no cualificadas pueden provocar lesiones o averías graves. Póngase en contacto con el comercio donde adquirió el frigorífico.

Cuando el aparato no esté en uso durante largos periodos de tiempo, desconéctelo de la alimentación eléctrica, vacíelo y límpielo, dejando la puerta entreabierta para evitar olores desagradables.

DESECHAR EL ELECTRODOMÉSTICO ANTIGUO



Este electrodoméstico cumple la directiva europea 2012/19/EU en materia de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE).

Los RAEE contienen tanto sustancias contaminantes (que pueden conllevar consecuencias negativas para el medio ambiente) como componentes básicos (que se pueden reutilizar). Es importante que los RAEE se sometan a tratamientos específicos para eliminar y desechar adecuadamente los contaminantes y recuperar y reciclar todos los materiales.

Las personas desempeñan un papel clave a la hora de garantizar que los RAEE no se conviertan en un problema medioambiental. Para ello, es esencial seguir ciertas normas básicas:

Los RAEE no deben recibir el mismo tratamiento que los residuos domésticos.

Los RAEE deben depositarse en los puntos limpios pertinentes, gestionados por las autoridades locales o por empresas autorizadas. En muchos países, existe un servicio de recogida a domicilio de RAEE de gran tamaño.

En muchos países, al comprar un electrodoméstico nuevo, el distribuidor podría encargarse de la recogida del antiguo de forma totalmente gratuita, siempre y cuando el equipo tenga características similares y sea del mismo tipo que el equipo suministrado.

Conformidad

Mediante la colocación de la marca **CE** en este producto confirmamos el cumplimiento de todos los requisitos legislativos europeos relevantes en materia de seguridad, salud y medio ambiente establecidos para este producto.

Vielen ank für den Kauf dieses Produkts.

Bitte lesen Sie vor dem Gebrauch des Kühlschranks diese Anleitung sorgfältig, um das Gerät optimal zu nutzen. Bewahren Sie die gesamte Referenzdokumentation zum Nachschlagen oder für einen eventuellen späteren Besitzer auf. Dieses Gerät ist ausschließlich für den Hausgebrauch und vergleichbare Verwendung bestimmt, wie:

- Personalküchen in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen,
- in landwirtschaftlichen Betrieben, für die Nutzung durch Gäste von Hotels, Motels und ähnlichen Unterkünften,
- Bed & Breakfast (B&B),
- Catering-Dienste und ähnliche Zwecke im Einzelhandel.

Das Gerät darf ausschließlich für die Konservierung von Lebensmitteln verwendet werden. Jede andere Verwendung wird als gefährlich erachtet und der Hersteller weist im Fall der Nichtbeachtung jede Haftung zurück. Bitte lesen Sie auch die Garantiebestimmungen. Um die bestmögliche Leistung zu erzielen und einen problemlosen Betrieb zu gewährleisten, lesen Sie zunächst diese Anweisungen sorgfältig durch. Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zum Erlöschen des Anspruchs auf kostenlosen Kundenservice während der Garantiezeit führen.

SICHERHEITSINFORMATIONEN

- Diese Anleitung enthält wichtige Sicherheitsinformationen. Bewahren Sie diese Anleitung daher zum Nachschlagen und damit Sie Ihr Gerät optimal nutzen können sicher auf.

- Die Kühltruhe enthält ein Kühlgas (R600a: Isobutan) und ein Schaumtreibmittel (Cyclopentane) zur Isolierung, die sehr umweltfreundlich, aber entflammbar sind.



Vorsicht:
Feuergefahr

Wenn der Kühlkreislauf beschädigt wird:

- Offenes Feuer und Zündquellen vermeiden.

Den Raum, in dem sich das Gerät befindet, gut lüften.

WARNUNG!

- Vorsicht beim Reinigen/Tragen des Geräts, sodass das Metall der Kühlschlaufen nicht berührt wird, da dies Finger und Hände verletzen oder das

Gerät beschädigen könnte.

- Dieses Gerät ist nicht geeignet, um darauf oder darunter weitere Geräte zu stapeln. Nicht auf dem Gerät sitzen oder stehen, da es dafür nicht geeignet ist. Dies könnte zu Personenschäden führen oder das Gerät beschädigen.
- Darauf achten, dass das Stromkabel während und nach dem Tragen/Verschieben des Geräts nicht darunter stecken bleibt, damit es nicht beschädigt oder zerschnitten wird.
- Beim Aufstellen des Geräts darauf achten, dass der Fußboden, Leitungen, Wandverkleidungen usw. nicht beschädigt werden. Gerät nicht verschieben, indem an

der Klappe oder am Griff gezogen wird. Erlauben Sie Kindern nicht mit dem Gerät zu spielen oder an den Bedienknöpfen herumzuspielen. Unser Unternehmen übernimmt keine Haftung, falls diese Anweisungen nicht befolgt werden.

- Das Gerät nicht in Umgebungen mit feuchter, öliger oder staubiger Atmosphäre installieren sowie vor direkter Sonneneinstrahlung und Wasser schützen.
- Das Gerät nicht in der Nähe von Hitzequellen oder entflammbar Materialien installieren.
- Bei einem Stromausfall nicht die Klappe öffnen. Dauert der Stromausfall weniger als 20 Stunden an, wird die

- Tiefkühlware nicht beeinträchtigt. Dauert der Stromausfall länger, sollten die Lebensmittel überprüft und sofort verzehrt oder gekocht und erneut eingefroren werden.
- Lässt sich die Klappe der Kühltruhe schwierig öffnen, nachdem Sie diese gerade geschlossen haben, so ist dies normal. Dies liegt am Druckausgleich, der hergestellt wird. Die Klappe lässt sich normalerweise nach wenigen Minuten wieder öffnen.
 - Das Gerät erst dann an die Stromversorgung anschließen, wenn sämtliches Verpackungsmaterial und Transportschutzvorrichtungen entfernt wurden.
 - Das Gerät vor dem Einschalten mindestens vier Stunden lang stehen lassen, wenn es im Liegen transportiert wurde, damit sich das Kompressoröl absetzen kann.
 - Diese Kühltruhe darf nur für den vorgesehenen Zweck (z.B. Lagern und Einfrieren von Lebensmitteln) verwendet werden.
 - Keine Medikamente oder Materialien für wissenschaftliche Forschungen aufbewahren. Wird Material gelagert, das eine strenge Kontrolle der Lagertemperatur erfordert, so kann sich die Qualität verschlechtern oder es kann eine unvorhergesehene Reaktion auftreten, die zu Risiken führen kann.

- Vor jedem Eingriff am Gerät den Netzstecker ziehen.
- Bei der Lieferung überprüfen, ob das Produkt nicht beschädigt ist und ob alle Teile und Zubehör unversehrt sind.
- Wenn Sie am Kühlsystem ein Leck feststellen, nicht die Netzsteckdose berühren und unbedingt offenes Feuer vermeiden. Das Fenster öffnen und den Raum gut lüften. Wenden Sie sich an den Kundenservice, um das Gerät reparieren zu lassen.
- Zum Anschluss keine Verlängerungskabel und Adapter verwenden.
- Das Netzkabel nicht stark spannen oder biegen und den Netzstecker nicht mit nassen Händen berühren.
- Den Netzstecker und/oder das Netzkabel nicht beschädigen - Stromschlag- und Brandgefahr!
- Ein beschädigtes Netzkabel muss vom Hersteller oder dem zugelassenen Kundendienst oder ähnlich qualifizierter Person ausgewechselt werden, um Gefahren vorzubeugen.
- Keine brennbaren und hoch flüchtigen Substanzen wie Äther, Benzin, Flüssiggas, Propan, Sprühdosen, Klebstoffe, reinen Alkohol usw. in der Kühltruhe aufbewahren - Explosionsgefahr!
- In der Nähe der Kühltruhe keine brennbaren Sprays wie z.B. Farbspraydosen

aufbewahren. Es besteht Explosions- oder Brandgefahr.

- Keine Gegenstände oder mit Wasser gefüllten Behälter auf das Gerät stellen.
- Keine Verlängerungskabel und Mehrfachsteckleisten verwenden.
- Gerät nicht durch Verbrennen entsorgen. Darauf achten, dass die Kühlschleife des Geräts während des Transports oder im Betrieb nicht beschädigt wird. Bei einer Beschädigung das Gerät keinem offenen Feuer oder möglichen Zündquellen aussetzen und den Raum, in dem sich das Gerät befindet, sofort gut lüften.
- Das Kühlsystem an der Rückseite und im Inneren des Geräts enthält ein Kältemittel.

Es muss daher darauf geachtet werden, die Leitungen nicht zu beschädigen.

- Im Inneren des Gefriergeräts keine elektrischen Geräte benutzen, es sei denn, sie sind vom Hersteller empfohlen.
- Den Kühlkreislauf nicht beschädigen.
- Keine mechanischen oder sonstigen Hilfsmittel verwenden, um den Abtauvorgang zu beschleunigen, es sei denn, dies ist vom Hersteller so empfohlen.
- Im Inneren des Kühlschranks keine elektrischen Geräte benutzen, es sei denn, der Typ wurde vom Hersteller empfohlen.
- Die Lüftungsgitter am Gehäuse des Geräts und innerhalb der

Einbauöffnung nicht verstopfen oder verschließen.

- Nicht die internen Kühlelemente berühren, besonders nicht mit nassen Händen, da Sie sich verbrennen oder anderweitig verletzen können.
- Keine scharfkantigen Gegenstände wie Messer oder Gabeln verwenden, um Eisschichten damit zu entfernen.
- Keinen Haarfön, Heizgeräte oder sonstige elektrische Geräte zum Abtauen verwenden.
- Wenn sich an den Innenwänden eine Eisschicht bildet, diese nicht mit einem Messer oder sonstigen scharfen Gegenständen abkratzen. Dies kann

den Kühlkreislauf beschädigen und das austretende Kältemittel kann sich entzünden oder die Augen schädigen.

- Keine mechanischen oder sonstigen Hilfsmittel verwenden, um den Abtauvorgang zu beschleunigen.
- Auf keinen Fall offene Flammen oder elektrische Geräte wie Heizelemente oder Dampfstrahlreiniger sowie keine Kerzen, Öllampen oder Ähnliches verwenden, um den Abtauvorgang zu beschleunigen.
- Für die Reinigung des Kompressors kein Wasser darauf schütten. Nach der feuchten Reinigung mit einem Tuch gründlich trocken reiben, um Rost zu vermeiden.

- Den Netzstecker sauber halten. Starke Staubablagerungen erhöhen die Brandgefahr.
- Das Produkt ist nur für die Verwendung in Privathaushalten vorgesehen.
- Die Garantie erlischt, wenn das Produkt für gewerbliche Zwecke und nicht in Privathaushalten eingesetzt wird.
- Das Produkt muss im Einklang mit den Anweisungen im Bedienungshandbuch richtig installiert, aufgestellt und betrieben werden.
- Die Garantie gilt nur für neue Produkte und erlischt, wenn das Produkt weiterverkauft wird.
- Unser Unternehmen übernimmt keine

Haftung für Unfälle oder Folgeschäden im Zusammenhang mit dem Produkt.

- Die Garantie führt nicht zum Erlöschen gesetzlicher Rechte.
- Nicht versuchen, das Gerät selbst zu reparieren. Technische Eingriffe dürfen ausschließlich von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden.

KINDERSICHERHEIT!

- Wenn Sie ein Altgerät entsorgen, dass ein Schloss oder eine Verriegelung an der Tür hat, stellen Sie sicher, dass hier versehentlich keine spielenden Kinder eingesperrt werden können.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit

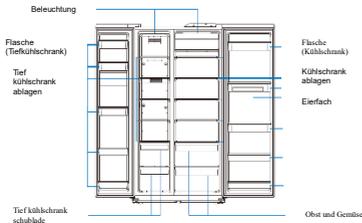
eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und mangelndem Wissen benutzt werden, wenn diese in die sichere Bedienung des Geräts eingewiesen wurden oder beaufsichtigt werden und wenn ihnen die damit verbundenen Gefahren bekannt sind.

- Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Pflege sollten nicht von Kindern ohne Aufsicht erfolgen.

EINLEITUNG

Vor der Nutzung

Lesen Sie die vorliegende Anleitung und die Sicherheitshinweise auf Seite 1 bitte sorgfältig durch, bevor Sie Ihren neuen Kühlschrank benutzen. Der Kühlschrank ist lediglich für den Hausgebrauch zur Nutzung in Innenräumen gedacht.



INSTALLATION

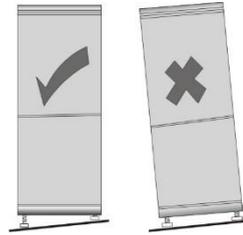
Aufstellort

Beim Aufstellen Ihres Tiefkühlschranks ist sicherzustellen, dass der Boden eben und fest ist und dass der Aufstellraum gut gelüftet ist und eine Temperatur zwischen 16°C und 38°C aufweist. Stellen Sie Ihren Tiefkühlschrank nicht neben einer Hitzequelle, beispielsweise einem Herd, einem Heizkessel oder einem Heizkörper auf. Vermeiden Sie außerdem direktes Sonnenlicht in Nebengebäuden oder Glasveranden. Wenn Sie Ihren Tiefkühlschrank in einem Nebengebäude wie zum Beispiel einer Garage oder einem Anbau aufstellen, sorgen Sie dafür, dass er über der Dämmschicht aufgestellt wird, sonst kommt es auf dem Tiefkühlschrank zur Kondenswasserbildung. Stellen Sie den laufenden Tiefkühlschrank niemals in Wandnischen oder Einbauschränken auf, da die Kühlschleife auf der Rückseite heiß und die Seiten warm werden können. Er muss daher so aufgestellt werden, dass auf der Rückseite des Tiefkühlschranks mindestens 9 cm (3 1/2") und an den Seiten mindestens 3 cm (3/4") Platz bleiben. Decken Sie den Tiefkühlschrank nicht ab.

Tiefkühlschrank nivellieren

Falls der Tiefkühlschrank nicht waagrecht steht, sind Tür und Magnetdichtung schlecht ausgerichtet, was zu einem fehlerhaften Betrieb Ihres Tiefkühlschranks führen kann. Sobald der

Tiefkühlschrank an seinem endgültigen Standort aufgestellt worden ist, stellen Sie die vorderen Nivellierfüße richtig ein, indem Sie sie in die entsprechende Richtung drehen.



Kontrolle der Steckdose und des Netzkabels

- 1) Dieser Kühlschrank ist mit einem dreipoligen Standard-Stecker (Erdung) ausgestattet. Den dritten Stift (Erdung) auf keinen Fall kappen oder entfernen.
- 2) Die Steckdose muss für eine Stromstärke über 10 A geeignet sein und wurde speziell für den Kühlschrank entwickelt. Die Nutzung der Steckdose zusammen mit anderen Geräten kann zu Feuer führen.
- 3) Darauf achten, dass sich keine Staubablagerungen auf den Stecker befinden und sich vergewissern, dass der Stecker fest in der Steckdose sitzt. Andernfalls kann ein erhitztes Netzkabel Feuer verursachen.
- 4) Ein verformter oder beschädigter Stecker kann heiß werden und Feuer verursachen.
- 5) Darauf achten, dass der Kühlschrank den Stecker nicht quetscht, ein verformter Stecker kann Feuer verursachen.
- 6) Das Netzkabel nicht beschädigen, quetschen, reißen oder verdrehen, denn Beschädigungen können zu Stromschlägen und Feuer führen.
- 7) Den Kühlschrank nicht verwenden, wenn der Stecker beschädigt oder gelockert ist. Es kann zu Stromschlägen, Kurzschluss und Feuer kommen.

Bei Auftreten der unten aufgeführten Umstände

- 1) Bei Verbrennungsgeruch oder anderen anormalen Vorkommnissen den Netzstecker des Kühlschranks ziehen. Andernfalls besteht Stromschlag- und Brandgefahr.

2) Bei Gaslecks den Kühlschrank und die Steckdose nicht berühren und unverzüglich das Fenster öffnen, um den Raum zu lüften. Funkenbildung am den Türscharnieren beim Öffnen der Tür oder beim Ziehen des Netzsteckers kann zu Explosion, Feuer und Brand führen.

3) Keine entflammbaren Sprays in der Nähe des Kühlschranks verwenden, es könnte zu Feuer und Brand kommen.

4) Kein Wasser auf den Kühlschrank sprühen. Nasse elektrische Geräte können Stromschlag und Kurzschlüsse verursachen.

5) Keine Wasser enthaltenden Behälter auf den Kühlschrank stellen. Auslaufendes Wasser kann zu Kriechstrom und Feuer führen.

6) Keine Gegenstände auf den Kühlschrank stellen. Erschütterungen beim Öffnen der Tür können zum Herunterfallen der Gegenstände und zu Verletzungen von Personen führen.

7) Sich nicht an die Kühlschranktür hängen oder auf die Schubladen steigen. Andernfalls könnte der Kühlschrank umkippen und umfallen oder die Hände quetschen.

Reinigen vor der Inbetriebnahme

Wischen Sie den Tiefkühlschrank innen mit einer milden Natronlauge aus. Wischen Sie dann mit einem feuchten Schwammtuch mit warmem Wasser ab. Reinigen Sie die Schubladen und Ablagen in warmem Spülwasser und lassen Sie sie vollständig trocknen, bevor sie zurück in den Tiefkühlschrank stellen. Die Außenteile des Tiefkühlschranks können mit Wachspolitur gereinigt werden. Weitere Hinweise zum Reinigen finden sich auf Seite 9.

Sicherheitskontrolle nach der Reinigung

Kontrollieren, ob das Stromkabel beschädigt ist.
Kontrollieren, dass der Stecker korrekt in der Steckdose sitzt.

Kontrollieren, ob der Stecker anormal heiß ist.

Ausbau der Komponenten

Flaschen im Kühlschrank.

Die Flaschen korrekt einsetzen und darauf achten, dass sie aufrecht stehen.

Kühlschrankschlüssel

Die Ablagen an der Vorderseite festhalten und diese durch Anheben des hinteren Teils herausziehen.

Bevor Sie den Netzstecker einstecken MÜSSEN SIE:

sich vergewissern, dass Ihre Steckdose mit dem Stecker kompatibel ist, der im Lieferumfang des Tiefkühlschranks enthalten ist. Falls dies nicht der Fall ist, lesen Sie die Hinweise im Abschnitt ELEKTRISCHE INFORMATIONEN.

Vor dem Einschalten!

SCHALTEN SIE DEN TIEFKÜHLSCHRANK VIER STUNDEN LANG NICHT EIN, NACHDEM ER BEWEGT WURDE.

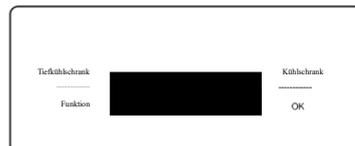
Die Kühlfülligkeit muss sich erst setzen. Wenn Sie das Gerät ausschalten, warten Sie erst 30 Minuten ab, bevor Sie es wieder einschalten, damit sich das Kühlmittel setzen kann.

Vor dem Befüllen Ihres Tiefkühlschranks

Schalten Sie den Tiefkühlschrank ein und warten Sie 24 Stunden, bevor Sie Lebensmittel in ihn hineinräumen, damit die richtige Temperatur erreicht werden kann.

START

Das Bedien- und Anzeigedisplays befindet sich in der Mitte der Kühlschranktür und die Schnittstelle zeigt folgende Angaben an:



Beschreibung der Tasten

1. Taste „Kühlschrank“ zum Einstellen der

Kühlschranktemperatur

2. Taste „Kühlteil“ zum Einstellen der Kühlteilmtemperatur
3. Taste „Funktion“ zum Einschalten der Betriebsart „Schnellgefrieren“ oder der Betriebsart „Intelligence“
4. Taste „OK“ zum Bestätigen der eingestellten Temperatur und Betriebsart.

EINSTELLUNG DER FUNKTIONEN

Erstes Einschalten

Beim ersten Einschalten des Kühlschranks kehrt das Bedienfeld nach 2 Sekunden wieder auf die normale Anzeige zurück.

Bedienfeld-Vorgänge

Wenn keine Vorgänge ausgeführt werden oder die Tür länger als 3 Sekunden geschlossen bleibt, schaltet sich die Beleuchtung des Bedienfelds aus.

Bei Öffnen der Tür und Betätigen jeglicher Taste schaltet sich die Beleuchtung ein.

Einstellen der Kühlschranktemperatur

Durch Drücken der Taste „Kühlschrank“ kann die Kühlschranktemperatur eingestellt werden. Beim ersten Drücken beginnt die angezeigte Kühlschranktemperatur zu blinken. Dann durch wiederholtes Drücken der Taste die Temperatur ändern. Bei jedem Drücken wird die Temperatur um 1°C erhöht.

Der Einstellzyklus der Kühlschranktemperatur ist der Folgende:

-24°C -- -23°C-- -22°C-- -21°C-- -20°C-- --19°C-- -18°C-- -17°C-- -16°C-- -24°C

Einstellen der Kühlteilmtemperatur

Durch Drücken der Taste „Kühlteilmtemperatur“ kann die Kühlschranktemperatur eingestellt werden. Beim ersten Drücken beginnt die angezeigte Kühlschranktemperatur zu blinken. Dann durch wiederholtes Drücken der Taste die Temperatur ändern. Bei jedem Drücken wird die

Temperatur um 1°C erhöht.

Der Einstellzyklus der Kühlteilmtemperatur ist der Folgende:

2°C -- 3°C-- 4°C-- 5°C-- 6°C--7°C-- 8°C-- OF-- 2°C
Im „OFF“-Zustand kühlt das Kühlteil nicht.

Eco

In der Betriebsart „Eco“ beträgt die Kühlteilmtemperatur 5°C und die Gefrierteilmtemperatur -18°C.

Die Taste „Funktion“ drücken, bis das Eco-Symbol blinkt, dann die Taste „OK“ betätigen, um auf die Funktion "Intelligence" zuzugreifen. Die Kontrollleuchte schaltet sich ein.

Die Taste „Funktion“ drücken, bis das Eco-Symbol blinkt, dann die Taste „OK“ betätigen, um diese Funktion zu verlassen. Die Kontrollleuchte schaltet sich aus.

Bei eingeschalteter Funktion „Schnellgefrieren“ wird die Funktion „Intelligence“ nicht deaktiviert.

Schnell-Einfrieren

Wenn diese Funktion eingeschaltet ist, werden die Lebensmittel im Gefriereteil schnell gekühlt. Bei eingeschalteter Schnellgefrierfunktion beträgt die Gefrierteilmtemperatur -32°C.

Die Taste „Funktion“ drücken, bis das Eco-Symbol blinkt, dann die Taste „OK“ betätigen, um auf die Funktion "Schnellgefrieren" zuzugreifen. Die Kontrollleuchte schaltet sich ein.

Die Taste „Funktion“ drücken, bis das Symbol „Schnellgefrieren“ blinkt, dann die Taste „OK“ betätigen, um diese Funktion zu verlassen. Die Kontrollleuchte schaltet sich aus.

Nach Ablauf der eingestellten Zeit wird der Schnellgefriervorgang automatisch beendet und die Kontrollleuchte wird gelöscht.

Bei eingeschalteter Funktion „Intelligence“ wird die Funktion „Schnellgefrieren“ nicht deaktiviert.

Ausschalt Speicher

Wenn der Kühlschrank ausgeschaltet wird, speichert er die Einstellungen und stellt diese beim Wiedereinschalten wieder her.

Einschaltverzögerung

Zum Vermeiden von Schäden durch das plötzliche Aus- und Wiedereinschalten des Kühlschranks verzögert eine spezielle Funktion das Wiedereinschalten, wenn das Ausschalten weniger als 5 Minuten zurück liegt.

Alarm:

Wenn die Tür länger als 3 Minuten geöffnet und das Display durchgehend eingeschaltet ist, setzt der Summer ein und bleibt so lange eingeschaltet, bis die Tür geschlossen und der normale Betrieb des Displays wiederhergestellt wird.

Bei einer Störung des Temperaturmessumformers zeigt das Display "E0", "E1" oder "E2" an und der Alarm bleibt so lange bestehen, bis die Störung behoben ist.

Wenn die Temperatur des Temperaturmessumformers des Kühlschranks über -10°C liegt, blinkt der Temperaturbereich des Kühlschranks. Die Taste innerhalb von 5 Sekunden betätigen. Andernfalls wird der normale Zustand durch Einschalten wieder hergestellt.

TIPPS FÜR DIE RICHTIGE LAGERUNG VON LEBENSMITTELN IM KÜHLSCHRANK

Besondere Vorsicht ist bei Fleisch und Fisch geboten

Durchgegartes Fleisch sollte immer in einem Fach über dem rohen Fleisch aufbewahrt werden, um eine Übertragung von Bakterien zu vermeiden. Bewahren Sie rohes Fleisch auf einem Teller auf, der groß genug ist, um auslaufende Säfte aufzufangen und bedecken Sie es mit Klarsichtfolie.

Stellen Sie Lebensmittel nicht zu nah nebeneinander

So kann die kalte Luft im Kühlschrank zirkulieren

und alle Bereiche bleiben kühl.

Packen Sie Lebensmittel ein!

Um zu vermeiden, dass der Geschmack verloren geht oder Lebensmittel austrocknen, sollten diese getrennt verpackt oder abgedeckt werden. Obst und Gemüse müssen nicht eingepackt werden.

Fertige Gerichte sollten richtig gekühlt werden

Lassen Sie fertige Mahlzeiten abkühlen, bevor Sie diese in den Kühlschrank stellen. Dadurch wird verhindert, dass sich die Innentemperatur im Kühlschrank erhöht.

Schließen Sie die Tür!

So verhindern Sie, dass die kalte Luft entweicht. Sie sollten die Kühlschranktür daher möglichst selten öffnen. Sortieren Sie Ihre Einkäufe zuerst, bevor Sie den Kühlschrank öffnen und diese hineinlegen. Öffnen Sie die Türe nur, um Lebensmittel hineinzulegen oder herauszunehmen.

TIPPS FÜR DEN EINKAUF VON TIEFKÜHLPRODUKTEN

Ihr Tiefkühlschrank ist ein 4-Sterne-Tiefkühlschrank

Achten Sie beim Kauf von Tiefkühlprodukten auf die Lagerhinweise auf der Verpackung. Sie können jeden Tiefkühlartikel für den Zeitraum aufbewahren, der unter der 4-Sternebewertung angezeigt ist. In der Regel ist die der Zeitraum, der als "Mindesthaltbarkeitsdatum" auf der Vorderseite der Verpackung angegeben ist.

Kontrollieren Sie die Temperatur des Kühlschranks/Tiefkühlschranks

Kontrollieren Sie die Temperatur des Tiefkühlfachs im Geschäft, in dem Sie Ihre Tiefkühlprodukte einkaufen. Sie sollte eine

Temperatur unter 18°C anzeigen.

Wählen Sie Ihre Verpackungen sorgfältig aus

Kaufen Sie lediglich Tiefkühlprodukte mit Verpackungen, die sich in einem einwandfreien Zustand befinden.

Kaufen Sie Tiefkühlprodukte zuletzt ein

Kaufen Sie bei Ihrem Einkauf im Supermarkt Tiefkühlprodukte grundsätzlich zuletzt ein.

Bewahren Sie Tiefkühlprodukte zusammen auf

Bewahren Sie Tiefkühlprodukte beim Einkauf und bei der Fahrt nach Hause nach Möglichkeit zusammen auf, weil sie dadurch kühler bleiben.

Verstauen Sie die Lebensmittel unverzüglich

Kaufen Sie Tiefkühlprodukte nur dann ein, wenn Sie sie auch sofort tiefkühlen können. In den meisten Supermärkten können Sie spezielle Isoliertüten kaufen. In diesen Tüten bleiben die Tiefkühlprodukte länger kühl.

Auftauen von Tiefkühlprodukten

Einige Lebensmittel müssen vor dem Kochen nicht aufgetaut werden. Gemüse und Pasta können direkt in kochendes Wasser gegeben oder dampfgekocht werden. Tiefkühlsaucen und Tiefkühlsuppen können in einen Topf gegeben und langsam erwärmt werden, bis sie aufgetaut sind.

NÜTZLICHE TIPPS ZUM EINFRIEREN FRISCHER LEBENSMITTEL

Verwenden Sie erstklassige Lebensmittel und verarbeiten Sie sie so wenig wie möglich. Frieren Sie Lebensmittel in kleinen Mengen ein,

das Einfrieren geht schneller, sie können schneller aufgetaut werden und Sie können die Lebensmittel in der von Ihnen gewünschten Menge essen.

Einfrieren frischer Lebensmittel

Schätzen Sie zunächst die Menge an Lebensmitteln, die Sie einfrieren werden. Wenn Sie große Mengen an frischen Lebensmitteln einfrieren, denken Sie daran, den Drehschalter auf Max. zu stellen. Dadurch wird die Temperatur im Tiefkühlschrank abgesenkt (ungefähr -30°C) und Ihre Lebensmittel werden schneller eingefroren, wodurch die Vitamine beibehalten werden. Sie sollten diese Funktion jedoch sparsam einsetzen, um Strom zu sparen.

Vorbereitungen zum Einfrieren

Lassen Sie fertige Mahlzeiten vollständig abkühlen.

Kühlen Sie Mahlzeiten vor dem Einfrieren nach Möglichkeit in einem Kühlschrank.

Überlegen Sie, wie Sie die Lebensmittel kochen wollen, bevor Sie sie einfrieren.

Frieren Sie keine Lebensmittel in einem Metallbehälter ein, weil Sie sie vielleicht direkt aus dem Tiefkühlschrank in die Mikrowelle geben wollen.

Nutzen Sie spezielle Tiefkühltüten, die bei Supermärkten erhältlich sind, Tiefkühlfolie, Plastiktüten, Plastikbehälter, Aluminiumfolie für säurehaltige Lebensmittel (wie zum Beispiel Zitrusfrüchte).

Verwenden Sie keine dünne Frischhaltefolie oder Glas. Verwenden Sie keine gebrauchten Lebensmittelbehälter (wenn diese nicht gründlich gereinigt worden sind).

Entfernen Sie möglichst viel Luft aus dem Behälter. Sie könnten sich eine spezielle Vakuumpumpe kaufen, die überschüssige Luft aus der Verpackung saugt.

Lassen Sie beim Einfrieren von Flüssigkeiten einen kleinen Luftraum zur Ausdehnung.

Sie nutzen den Raum im Tiefkühlschrank am besten, wenn Sie Flüssigkeiten (oder Feststoffe mit Flüssigkeiten, wie zum Beispiel Aufläufe) in quadratischen Blöcken einfrieren.

Das nennt sich "optimales Ausnutzen des verfügbaren Platzes". Schützen Sie die

Flüssigkeit in eine Plastiktüte in einem quadratischen Behälter. Frieren Sie sie so ein, nehmen Sie die Tüte dann aus dem Behälter heraus und versiegeln Sie die Tüte.



Abtauen

Dieses Gerät wurde als automatisches Abtaugerät konzipiert, Sie brauchen also nicht manuell abzutauen.

Empfohlene Lagerungszeiträume

Halten Sie sich im Hinblick auf die empfohlene Lagerungszeit an die Informationen auf der Lebensmittelverpackung.

Reinigen des Innenraums des Kühlschranks/Tiefkühlschranks

Sie sollten den Kühl-/Tiefkühlschrank innen mit einer milden Natronlauge auswaschen. Dann mit einem feuchten Schwammtuch mit warmem Wasser abwischen und trocken reiben. Die Schubladen in warmem Spülwasser reinigen und vollständig trocknen lassen, bevor sie zurück in das Kühl-/Gefriergerät gestellt werden.

Reinigen der Außenseite des Kühlschranks/Tiefkühlschranks

Verwenden Sie in warmem Wasser verdünnte nicht scheuernde Standardreinigungsmittel, um die Außenseite des Kühl-/Tiefkühlschranks zu reinigen.

Der Grill des Kondensators auf der Rückseite des Kühl-/Gefriergeräts und die dazugehörigen Teile können mit einem weichen Bürstenaufsatz abgesaugt werden.

Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, Scheuerschwämme oder Lösungsmittel, um Kühlschrank oder Tiefkühlschrank zu reinigen.

EINFACHE FEHLERANALYSE UND FEHLERBEHEBUNG

Nicht jede Störung erfordert das Eingreifen des technischen Kundendienstpersonals, um das folgende kleine Problem zu beheben; Sie können auch versuchen, das Problem alleine zu beheben.

Fall	Inspektion	Lösungen
Überhaupt keine Kühlung	Ist der Netzstecker gezogen? Sind Schalter oder Sicherungen defekt? Stromausfall oder Leitungsstörung?	Stecken Sie den Netzstecker wieder in die Steckdose. Öffnen Sie die Tür und kontrollieren Sie, ob die Lampe leuchtet.
Ungewöhnliches Geräusch	Ist der Kühlschrank stabil? Berührt der Kühlschrank die Wand?	Stellen Sie die verstellbaren Füße des Kühlschranks richtig ein. Rücken Sie den Kühlschrank von der Wand weg.
Niedrige Kühlleistung	Haben Sie heiße Mahlzeiten oder zu viele Lebensmittel in den Kühlschrank gestellt? Öffnen Sie den Kühlschrank häufig? Ist ein	Stellen Sie warme Mahlzeiten erst dann in den Kühlschrank, wenn sie abgekühlt sind. Kontrollieren Sie die

	Lebensmittelbeutel in der Türdichtung eingeklemmt? Ist der Kühlschrank direktem Sonnenlicht ausgesetzt oder steht er neben einem Backofen oder Herd? Wird er gut belüftet? Ist die Temperatur zu hoch eingestellt?	Tür und schließen Sie sie. Entfernen Sie den Kühlschrank von der Hitzequelle. Beseitigen Sie Hindernisse aus dem Zwischenraum zwischen Kühlschrank und Wand, um eine gute Belüftung sicherzustellen. Stellen Sie die richtige Temperatur ein.
Seltsamer Geruch im Kühlschrank	Sind Lebensmittel schlecht geworden? Müssen Sie den Kühlschrank reinigen? Haben Sie streng riechende Lebensmittel unverpackt eingeräumt?	Werfen Sie schlecht gewordene Lebensmittel weg. Reinigen Sie den Kühlschrank. Verpacken Sie streng riechende Lebensmittel.

TRANSPORT DES KÜHLSCHRANKS/TIEFKÜHLSCHRANKS

Aufstellort

Stellen Sie Ihren Kühlschrank/Tiefkühlschrank nicht neben einer Wärmequelle, beispielsweise einem Herd, einem Heizkessel oder einem Heizkörper auf. Vermeiden Sie außerdem direktes Sonnenlicht in Nebengebäuden oder Glasveranden.

Nivellieren des Kühlschranks/Tiefkühlschranks Stellen Sie sicher, dass der Kühlschrank/Tiefkühlschrank waagrecht steht. Stellen Sie zu diesem Zweck die verstellbaren Nivellierfüße an der Vorderseite richtig ein. Falls der Kühlschrank/Tiefkühlschrank nicht waagrecht steht, sind Tür und Magnetdichtung schlecht ausgerichtet, was zu einem fehlerhaften Betrieb Ihres Kühlschranks/Tiefkühlschranks führen kann.

Lassen Sie den Kühlschrank/Tiefkühlschrank 4 Stunden lang ausgeschaltet

Nach dem Transport muss der Kühlschrank/Tiefkühlschrank 4 Stunden lang ausgeschaltet bleiben. Dadurch hat das Kühlmittel Zeit, sich abzusetzen.

Installation

Decken Sie die Lüftungsschlitze oder Kühlschleifen Ihres Geräts nicht ab und blockieren Sie sie nicht.

Wenn Sie längere Zeit nicht zuhause sind

- Schalten Sie den Kühlschrank zuerst aus und ziehen Sie dann den Netzstecker aus der Wandsteckdose.
- Nehmen Sie alle Lebensmittel aus dem Kühlschrank.
- Reinigen Sie den Kühlschrank.
- Lassen Sie die Tür einen Spalt breit offen, um zu verhindern, dass sich Kondenswasser, Schimmel und Gerüche bilden.
- Seien Sie extrem vorsichtig, wenn Kinder in Ihrem Haushalt leben. Das Gerät sollte nicht für Kinderspiele zugänglich sein.
- Kurze Abwesenheiten: Bei kürzeren Abwesenheiten als drei Wochen können Sie den Kühlschrank in Betrieb lassen.
- Lange Abwesenheiten: Wenn das Gerät mehrere Monate nicht benutzt wird, nehmen Sie alle Lebensmittel heraus und ziehen Sie

den Netzstecker aus der Netzsteckdose. Reinigen Sie den Innenraum gründlich und trocknen Sie ihn. Lassen Sie die Tür leicht offen, um zu verhindern, dass sich Schimmel oder schlechte Gerüche bilden: Nutzen Sie dazu gegebenenfalls einen Keil oder montieren Sie die Tür ab.

TIPPS ZUM ENERGIE SPAREN

- Stellen Sie den Kühlschrank an der kühlfsten Stelle im Raum auf, geschützt vor direkter Sonneneinstrahlung und von Heizungsrohren oder Heizregistern entfernt. Stellen Sie den Kühlschrank nicht neben Hitze abstrahlenden Geräten, wie zum Beispiel einem Herd, einem Ofen oder einer Spülmaschine auf.
- Die Kühlschranktür sollte nur so lange wie nötig offen bleiben; stellen Sie keine heißen Mahlzeiten in den Kühlschrank.
- Sorgen Sie für Ordnung im Kühlschrank, damit die Tür nicht lange geöffnet bleiben muss. Nehmen Sie so viele Artikel aus dem Kühlschrank heraus, wie Sie brauchen und schließen Sie die Tür so bald wie möglich.
- Die Kühlschranktür sollte richtig geschlossen werden, um einen hohen Energieverbrauch und die Bildung von übermäßig viel Eis und/oder Kondenswasser im Kühlschrank zu vermeiden.
- Die Temperatur im Kühlschrank wird durch konstant zirkulierende Kaltluft auf gleichem Niveau gehalten. Aus diesem Grund ist es wichtig, die Lebensmittel richtig zu verteilen, um die Luftzirkulation zu erleichtern.
- Decken Sie Lebensmittel ab und wischen Sie Behälter trocken, bevor Sie sie in den Kühlschrank stellen. Dadurch wird die Bildung von Feuchtigkeit innerhalb des Geräts reduziert.
- Überfüllen Sie den Kühlschrank nicht und blockieren Sie keine Kaltluftöffnungen. Dadurch erhöht sich der Energieverbrauch, weil der Kühlschrank länger zum Kühlen braucht. Die Ablagen sollten nicht mit Alufolie, Wachspapier oder Küchenpapier ausgekleidet werden. Eine solche Auskleidung behindert die Kaltluftzirkulation, wodurch sich die Kühlleistung des Kühlschranks reduziert, was dazu führen kann, dass Lebensmittel verderben.

- Bei längerer Abwesenheit (Beispiel: Urlaub) sollte der Kühlschrank ausgeschaltet, der Netzstecker aus der Steckdose gezogen, alle Lebensmittel aus dem Kühlschrank genommen und dieser gereinigt werden. Die Tür sollte leicht offen gelassen werden, um zu verhindern, dass sich Schimmel und unangenehme Gerüche bilden. Dadurch wird der Kühlschrank nicht beeinträchtigt, wenn er wieder an die Stromversorgung angeschlossen wird.
- Bei kürzeren Abwesenheiten (Beispiel: Feiertage) kann der Kühlschrank eingeschaltet bleiben. Denken Sie aber daran, dass es während Ihrer Abwesenheit zu längeren Stromausfällen kommen kann.

REPARATUREN

Dieses Produkt sollte nur durch autorisierte Techniker repariert werden und zur Reparatur sind ausschließlich Original-Ersatzteile zu verwenden.

Auf keinen Fall sollten Sie versuchen, das Gerät selbst zu reparieren.

Von Personen ohne Fachkenntnisse ausgeführte Reparaturen können zu Verletzungen und Betriebsstörungen führen. Nehmen Sie Kontakt zu dem Händler auf, bei dem Sie den Kühlschrank gekauft haben.

Wenn das Gerät für einen längeren Zeitraum nicht verwendet wird, ist der Netzstecker zu ziehen. Alle Lebensmittel herausnehmen und das Gerät reinigen. Die Tür offen lassen, um die Bildung unangenehmer Gerüche zu vermeiden.

ENTSORGUNG VON ALTGERÄTEN



Dieses Elektrohaushaltsgerät ist entsprechend der EU-Richtlinie 2012/19/CE über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) gekennzeichnet.

Elektro- und Elektronik-Altgeräte enthalten umweltschädigende Substanzen, aber auch Grundkomponenten, die wiederverwendet werden können. Daher ist es wichtig, Elektro- und Elektronik-Altgeräte spezifisch zu entsorgen, um alle schädlichen Substanzen zu entfernen und wiederverwendbare Teile zu recyceln.

Verbraucher leisten einen wichtigen Beitrag zur Gewährleistung, dass Elektro- und Elektronik-Altgeräte nicht zu einem Umweltproblem werden. Halten Sie sich daher bitte an die folgenden Grundregeln:

Elektro- und Elektronik-Altgeräte dürfen nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden.

Elektro- und Elektronik-Altgeräte müssen bei zugelassenen Sammelstellen abgegeben werden, die von der Stadtverwaltung oder anderen zuständigen Stellen verwaltet werden.

In vielen Ländern wird für die Entsorgung großer Elektro- und Elektronik-Altgeräte ein Abholservice angeboten.

Beim Kauf eines neuen Geräts wird das alte möglicherweise vom Händler zurückgenommen, der es kostenfrei entsorgt, sofern das neue Gerät von einem ähnlichen Typ ist und die gleiche Funktion erfüllt wie das Altgerät.

Konformität

Durch das **CE** Zeichen auf diesem Produkt wird seine Einhaltung aller geltenden Sicherheits-, Gesundheits- und Umweltauflagen bestätigt, die gesetzlich für dieses Produkt vorgeschrieben sind.

CANDY HOOVER GROUP S.R.L.
Via Privata Eden Fumagalli
20861 Brugherio Milan Italy